

## Segunda carta de San Pablo a los Corintios

*Ate Corintowejeakarãro'si Pablote* pãpera pũataeka

<sup>1</sup> ¿Yaje mija ime yijeyomarã? Yi'i Pablo, yijeyomaki Timoteopitiyika, “Jia nimarũ”, mijareka yija añu. Tuparãte yire jã'meikapi ãrĩwa'ri Jesucristorika bojariroka bojataparimaji ñime\*. Corintowejeareka supabaturã Acayaka'iarãoka imarã Tuparãte jiyipupayeeokaro'si rērijayurãro'si ika pãpera yipũatayu. <sup>2</sup> Mapaki Tuparã, supabaturã maipamaki Jesucristopitiyika jia mijare nabaarũ. Supabaturãoka jia pũpũparaka mija imaokaro'si mijare najeyobaarũ.

*Pablote ba'iaja jũako'omakaja Tuparãte* kire jeyobaaeka

<sup>3</sup> Maipamaki Jesucristo Pakika jijimaka imawa'ri “Jia mibaayu Tuparã”, kire yija ãrijayu. Mapaki imarĩ, mare kiwayuñayu. Supabaturã ba'iaja mapũparirijayu poto mare jeyobaaokaro'si maka imaki kime Tuparã. <sup>4</sup> Ritaja ka'wisika yijaro'si simako'omakaja ba'iaja yija pũparikoreka yijare jeyobaaerã Tuparãte yijaka imajipe. Supa imarĩ yijare kijeyobaaika upakaja aperiã ka'wisika jũairãte ba'iaja napũparikoreka nare yija jeyobaawãrũyu. <sup>5</sup> Cristore yiyurã imarĩ, ba'iaja kijũaeka upakaja yija jũayu yijaro'sioka. I'supaka simako'omakaja Cristorirã yija imamaka, ba'iaja yija pũparikoreka Tuparãte yijare jeyobaayu. <sup>6</sup> Jesucristorika bojariroka bojaripareaja ba'iaja yija jũarijayu. I'supaka simako'omakaja, sayija rakajepãrijayu jia mijare jeyobaaokaro'si. I'supaka mijaro'si yija imamaka Cristore mija yiyua ja'atabeyurã

---

\* 1:1 Apóstol

mija imarijarirãñu. Ba'iaja yija jũarijayu poto Tuparãte yijare jeyobaarijayu. I'supaka yija imarijayua õñurã imarĩ, ba'iaja jũariþotojo okajãjia imawa'ri samija raka-jepããyu mijaro'si. <sup>7</sup> Yija upakaja Cristore yi'yurã imarĩ, ba'iaja jũarijayurã mija ime. Supa imarĩ “Yijare ki-jeyobaaika upakaja Tuparãte nare jeyobaarãñu, jia kire nayi'yaokaro'si”, mijareka ãrĩþupajoairã imarĩ, ba'iaja yija þuparibeyu.

<sup>8</sup> Mija ã'mitipe yija jeyomarã. Asia ka'iarã tuparaka jimarĩa ba'iaja yija jũarapakakaka mija õrĩrika yija yapayu. Jimarĩtaka ba'iaja jũawa'ri, okajãjimarĩa sarakajepããwãrũbeyurã rõ'õjĩrãrãja yija jarape. Supa imarĩ “Reyarũkirãja yija ime je'e mae”, ãrĩþupajoabaraka ba'iaja yija þuparape. <sup>9</sup> Supabatirã “Najããrũkirãja yija ime”, yija ãrĩþupajoarape. Supa imarĩ yija þupayariji marãkã'ã yija þo'ia ãarĩrĩwãrũbeyu. I'supaka simako'omakaja “Reyaekarã imakoþeirãte þariji õña jariþe'rirũjeiki imarĩ, Tuparã i'rikaja imaki yijare ãarĩrĩwãrũiki”, yija ãrĩwãrũerã i'supaka yijaro'si simarape. <sup>10</sup> “Yija reyaerã baayu”, yija ãrĩtirapakarã werikareka Tuparãte yijare o'atarape. Supa imarĩ, “Ñamajĩoka i'supaka oyiaja Tuparãte werikareka yijare baajiparijarirãñu”, ãrĩþupajoawa'ri ba'iaja yija þuparitiyabeyu. <sup>11</sup> I'supaka yijaro'si simaerã Tuparãte mija jẽñeijirijayuapi ãrĩwa'ri yijare kijeyobaarijayu. Jia Tuparãte yijare jeyobaamaka ãawa'ri, “Jia mibaayu Tuparã. Mire yija jẽñeika upakaja mibaarape Pblorãkaro'si”, rĩkimarãja þo'imajare kire ãrĩrãñu.

*Iku*þaka simamaka Corintowejarã Pablote a'riberika

<sup>12</sup> Aþea ikupaka þupajoawa'ri jĩjimaka yija ime. “Tuparãte yapaika upakaja wããrõ'õrãja þo'imajare jia yija baarijayu, nare þakibekaja”, yija þuparõ'õþi

yija āriṣupajoayu. Ika wejeareka imarā waṣuju ṣupajoatirā nawārōika uṣaka mijaka yija imawārūbeyu. I'supakamarīa sime, Tuṣarāte yijare jeyobaamaka jia mijaka yija imawārūrijayu. <sup>13</sup> Suṣa imarī rukubaka mija ṣupajoaokaro'simarīa ṣaṣera o'otirā mijaro'si sayija ṣūatarijayu. Yija wārōika jia mija oñaokaro'si mijaro'si sayija o'oyu. <sup>14</sup> Ika mijare yibojaika, “Pablo kijeyomarāṣitiyika wājia bojairā nime”, jia āriwārūbeyukajirā irārimarāre ime ruṣu. Irārimi jia yijare oṣitirā “Irā ṣuri jiiṣaka yijare wārōekarā”, yijareka nimaupatiji narīrika yija yaṣayu. I'supakajaoka maiṣamaki Jesucristore ṣerietarāñurīmi “Jia yijare āmitiriwa'ri mire nayi'rika”, jijimakapi kire yija ārirānu.

<sup>15</sup> “Jia yika nime je'e. Suṣa imarī Macedonia ka'iarā ya'rirāka ṣoto naṣō'ipi yo'rirānu mamarī”, narīṣupajoakoperape. I'supaka yibaarikareka irāṣakuri mija ṣō'irā eyawa'ri jiiṣaji mijare yijeyobaajāāeka. <sup>16</sup> “Macedonia ka'iarā ya'rirāka ṣoto naṣō'i nimatewa'rirānu, suṣabatirā yiṣerirāka ṣotooka i'supakajaoka yibaarānu ate”, narīṣupajoakoperape. “Judeaka'iarā yeyawārūokaro'si Corintowejekarā yire jeyobaarāñurā”, narīṣupajoarape. <sup>17</sup> “Jia ṣupajoarimarīaja i'supaka yijare kērāṣe bai je'e”, yireka mija āriṣupajoayu bai? Tuṣarāte oṣibeyurā ṣuri nañu uṣakaja baabeyurā imarī, “Ā'ā, i'supaka yibaarānu”, āriṣipotojo nimate ate “Jēno'o, aṣe uṣaka yibaarānu”, āñurā. I'supaka āribeyuka nime yi'i ṣuri. <sup>18</sup> Kēnu uṣakaja baiki kime Tuṣarā. I'supakajaoka, “Ikupaka yibaarānu”, nānu aṣe uṣaka baabeyuka nime. <sup>19</sup> Kēnu uṣakaja baarijayuka Tuṣarā Maki Jesucristo. Suṣa imarī “Ā'ā ikupaka yibaarānu”, āriṣipotojo, aṣe uṣaka baabeyuka kime. Kirika bojariroka mijare yija wārōrijayu, yi'i Pablo, Silvano suṣabatirā Timoteoṣitiyika. I'supaka simamaka “Ikupaka yija baarānu”, āriṣipotojo aṣe uṣaka yija

baabeyu yijaoka. <sup>20</sup> “Ikupaka jia yibaarãñu yirirãte”, kërïka upakaja ritaja Tuparãte baaeka Kimaki Jesucristopi ãrïwa'ri. Supa imarï jia Jesucristopi mare kibaari-jayua õñurã imarï “Rita, kërïka upakaja baaiki kime”, ãrïwa'ri Tuparãte majiyipupayeerijayu. <sup>21-22</sup> Jesucristore mayi'yua maja'atakoreka Tuparãte mare jeyobaayu. Supa imarï ikijioka kime Jesucristorirã maimaokaro'si mare wã'maekaki. Supabatirã kirirã maima beaokaro'si Es-þiritu Santore mapupakarã kiña'ajããeka. I'supaka kibaa-maka, “Jia yirirãte yibaarãñu”, kërïka upakaja Tuparãte mare baarãñu”, marïpupajoayu.

<sup>23</sup> “Mija pð'irã ya'rirãñu”, ñarãþaka mijare þakib-erapaki yi'i. Okajãjiapï mijare okajãariyapaberïwa'ri mija pð'irã ya'riberape ruþu. Tuparãte ïaika wãjitãji ikupaka mijare ñañua rita sime. <sup>24</sup> Mijare okajããtikarã imaripotojo, “Ikupaka mija baabe, ikupaka þuri mija baa'si”, ãrïwa'ri mijare jã'meriyapabeyurã yija. Cristore yi'ritikarã mija imamaka, jïjimaka mija imaokaro'si wãrõbaraka mijare jeyobaarika yija yapayu.

## 2

<sup>1</sup> Bikija mija pð'irã eyatirã, mija þupape'rirã oka-jãjia mijare yijaimaka ba'iaja mija þuparape. I'supaka simako'omakaja, “Tuparãte yapaika upaka baabeyurãte þuri yokajããrãñu je'e ruþu”, ñarïpupajoarape. I'supaka simamaka “Ba'iaja napuparia'si ate”, ãrïwa'ri mija pð'irã turirï ya'ribeyukaji ruþu. <sup>2</sup> Jïjimaka yire imarÿjerimaja mija ime. Supa imarï okajãjiapï mijare yi-jaijïka ba'iaja þupariwa'ri, marã aþerã jïjimaka yire imarÿjerimaja imaberijïñurã. <sup>3</sup> “I'supaka napupari-jïñu”, ãrïwãrÿtirã ba'iaja mija þuparirika yapaberïwa'ri mija pð'irã ya'ribeyu ruþu. Mija pð'irã yeyarÿki ruþu mijaka okajierika yapawa'ri “Ikupaka mija baabe”,

ãparaka pãpera takaja mija pã'irã yipũatarape. Okaji-etirã ba'iaja pũpãpekaja jĩjimaka yire pũparirũjerũkirã mija imaokaro'si mijare sayipũatarape. Supã imarĩ “Nãpõ'irã yeyarãka poto jia simamaka ãtirã jĩjimaka nimarãnu je'e nãro'sioka”, ñarĩpũpajoayu. <sup>4</sup> I'sia pãpera mijaro'si yo'orapaka poto jimarĩa ba'iaja yipũparape yorapãrõ'õjĩrã. Supã simako'omakaja sãtirã ba'iaja mija pũpayaokaro'simarĩa pãpera mijare yipũatarape. “Jia mare wayuĩaiki kime Pãblo”, mija ãrĩwãrũokaro'si mijare sayipũatarape.

*Ba'iaja mare baako*perapakiteoka mija wayuĩabe, Pãblote ãrĩka

<sup>5</sup> Ba'iaja mija watopekarã baarapakite jia imarika yapawa'ri jãjia kire mija baarapakakaka mijaro'si yo'oerã baayu mae. Ba'iaja kibaarapaka ã'mitiritirã, ba'iaja yipũparapaka simamaka sapemawa'ribaji mija imarape je'e, mijaro'sioka. I'supaka simako'omakaja “Ba'itakaja mijare pũparirũjetiyaberapaki kimarape je'e”, ñãnu ba'itakaja kijũarika yapaberwa'ri. <sup>6</sup> Ba'iaja kibaarapaka simamaka mija rãrãpaka poto “Ikupaka kire mabaaye'e kipũpape'yaokaro'si”, mija ima upãtipãnakaja ãrĩtirã i'supaka kire mija baarape. I'supaka simamaka maekaka pũri pũpape'yuka kijayua simamaka kopakaja samija ja'atabe. <sup>7</sup> I'supaka kire baabekaja, ba'iaja kibaakopekareka ye'kariritirã jia kire mija jeyoape ate. I'supaka kika mija imabe, tãrĩritakaja ba'iaja pũpariwa'ri “Marãkã'ã baatirã jia naka imawãrũbeyuka yi'i”, kãrĩpũpajoakoreka. <sup>8</sup> Kika mija jeyoapakã'ã, “Rita yire nawayuĩayu ate”, kãñaokaro'si i'supaka kika mija imarika yiyapayu. <sup>9</sup> Kire yibaarũjerapaka upakaja mija yi'rirã pãpera mijare yipũatarapaka imarĩ, “Maekakaoka nare ñãnu upakaja baairã nime”, mijareka ãrĩpũpajoaiki ñime. <sup>10</sup> Supã imarĩ ba'iaja baakopekakite

ba'iaja baaeka mija ye'karirirākareka i'supakajaoka simarāñu yiro'sioka. Yire ba'iaja kibaaika imakoꝑejika sareka kire yiwayuñajĩñu. Ī'rīka upakaja j̄jimaka mija imarika yapawa'ri Cristore ĩaika wājītāji i'supaka ñimarijayu. <sup>11</sup> Kire mawayuñaye'e, ba'iaja puᝑawa'ri Satanáre yapaika upakaja kibaa'si. I'supakajaoka maro'si sima'si, majeyomakite mawayuñajĩñu. Satanáre mare ꝑakiriyaꝑaikakaka õñurã maime.

*Corintokarã majaroka Pablote ã'mitiririyaꝑaeka*

<sup>12</sup> Tróadewejeaã yeyaraꝑaka ꝑoto Maiꝑamakire yire jeyobaaikaꝑi ārīwa'ri imatikaja ꝑo'imajare imaraꝑe yire na'mitiyaokaro'si. Supa imarĩ Jesúrika bojariroka nare yiwārõmaka j̄jimakaꝑi tokarãre yire ã'mitiraꝑe. <sup>13</sup> I'supaka simako'omakaja Tróaderã majeyomaki Titore imabepakã'ã ba'iaja yipuᝑaraꝑe. Torājĩrã mae, tokarãre yimajaroka bojaweatirã Macedoniaka'iarã ya'raꝑe Titore mo'arĩ.

<sup>14</sup> Ba'iaja yipuᝑariko'omakaja Cristorirã yija imamaka dakoa imabeyua yijare tērĩrũkia mae. Supa imarĩ “Jiitaka mibaayu Tuparã”, ãꝑaraka jia yija puᝑarijayu. Supabaturã Cristorika bojariroka bojaꝑibarimaja yija imaokaro'si Tuparãte yijare puataeka ritaja ꝑo'imajare sõñaokaro'si. I'supaka simamaka ĩ'rākõ'rĩmato jariwa'ririmarĩaja sayija bojatapamaka ã'mitiritirã, Cristore nayi'yu. Īakõrĩ je'e, ikupaka sime: Mapaõmea majoeika ꝑoto ritaja sajĩsia ꝑibika ritaja ꝑo'imajare wĩ'ĩka upaka simarijayu. <sup>15</sup> Cristorika bojariroka yija bojaꝑibamaka ĩawa'ri j̄jimaka Tuparãte yijaka ime. Kirika yija wārõtapa, Tuparã ꝑõ'irã a'rĩrũkirã, supabaturãoka ba'iaja imarika tiyibeyurõ'õrã a'rĩrũkirã ꝑariji sã'mitiririjayurã. <sup>16</sup> Cristore yi'riberirika ima, “Ba'iaja imarika tiyibeyurõ'õrã a'ririwapaꝑa”, ārīwa'ri nare yija bojamaka nayi'ribeyu Cristorika

yija wārōika ā'mitiririyapabeyurā. Tuṣarā ṣō'irā a'rirūkirāro'si ṣuri nare yija wārōika nayi'yu ōña nimajiparūkiroka naro'si simamaka. I'suṣaka Cristorika yija wārōrijayua ṣemawa'ribaji imatiyaika simamaka Tuṣarāte yijare jeyobaaberirikareka, marākā'ā baatirā wājia sayija bojawārūberijāāeka. <sup>17</sup> I'suṣaka ṇāñua simako'omakaja, rīkimarāja nime niñerū tōṣoriyapawa'ri takaja Cristorika bojariroka wārōṭaparimaja. Nuṣaka baarijaribeyurā yija ṣuri. Jesúrirā imarī, kirika bojariroka ṣakirimarāja ṣo'imajare wārōerā Tuṣarāte ṣūatairā yija ime. I'suṣaka ṣuṣajoairā yija ima simamaka kīaika wājitāji wājirokaṣi yija wārōrijayu.

### 3

*“Mamarī imara'aekakukukaka be'erō'ō mamakukukaka majaroka mayi'rirjarirūkia ikuṣaka sime”,* Ṕablote ārika

<sup>1</sup> I'suṣaka yo'oko'omakaja “Yija imarā imatiyarimaja”, āriwa'rimarīa i'suṣaka mijare yija bojayu. Aṣerā wārōrimaja ṣuri “Imatiyarimaja yija ime”, ārikoperijayurā. Mija ṣō'irā netarijayu ṣoto ṣaṣera naro'si aṣerāte o'oeka mijare nabearijayu. I'suṣaka mijare nabeaika ṣaṣera ima, “Jia wārōirā nime”, āriwa'ri nawārōirō'ōkarāre no'orūjerijayua. I'suṣakajaoka aṣerō'ōrā na'yu ṣoto mijare nawārōikakaka ṣaṣera no'orūjerijayu. Yija ṣuri, i'suṣaka baabeyurā. <sup>2</sup> Mijaja imarā “Jia wārōirā yija ime”, āṣaraka ṣaṣera yija bearūkirā uṣaka yijaro'si imarā. Yija wārōika yi'riwa'ri ba'iaja mija baaika ja'atagirā aṣeuṣaka mija o'amaka ĩatirā, “Jia Cristorika bojariroka Ṕablōrākare nare wārōyu”, ritaja ṣo'imajare āriṣuṣajoar-jayu. I'suṣaka mija baaika yija ṣuṣakarā sayija ōñu. <sup>3</sup> Cristo ṣaṣera maika uṣaka imarā mija ime. Kirika bojariroka yija wārōikaṣi āriwa'ri Cristore mija ṣuṣaka jia o'aika ritaja ṣo'imajare ĩawārūṣatayu. Aṣerā wārōrimaja

papera o'oeka narikaika upakamarĩa mija ime. Tuṣarã, õña imajiparimaji Espiritu Santore mija puṣakarã mijare kiña'ajããeka simamaka i'suṣaka sime. Moisés imaroyikakiro'si ãtaṣaiarã Tuṣarãte o'oeka upakamarĩa sime mae. I'suṣakamarĩa simamaka maṣuṣaka Espiritu Santojo mare o'arijayuka.

<sup>4</sup> Jia mijare yija wãrõerã Cristore yijare jeyobaayu. I'suṣaka simamaka “Nare yija wãrõikaṣi ãrĩwa'ri Cristore yaṣaika upaka baairã nime”, Tuṣarãte ãika wãjitãji yija ãrĩwãrũyu. <sup>5</sup> I'suṣaka jĩjimaka yija ãñua simako'omakaja yija puṣayariji yija õñuṣaṣi ãrĩwa'rimarĩa jia yija wãrõyu. Tuṣarãte yijare jeyobaaikaṣi ãrĩwa'ri takaja ritaja yija baawãrũyu. <sup>6</sup> Tuṣarãjaoka imaki kimajaroka mamakukukaka bojaĩjirimaja yija imaokaro'si yijare jeyobaaiki. Suṣa imarĩ “Yimakire ã'mitiripẽairãte yitããrãñu”, Tuṣarãte ãñua bojaika sime mamakukukaka majaroka. Suṣa imarĩ bikija Moisés imaroyikakite o'oeka ãrĩroyika upakamarĩa yija wãrõyu mae. Espiritu Santoṣi ãrĩwa'ri maṣuṣaka o'amaka kire mayi'rirũkiakaka sabojayu mamakukukaka majaroka. Bikija Tuṣarãte jã'meka o'oeka yi'rikoṣeirã puṣi nareyarãka be'erõ'õ kika imajipabesarãñurã. I'suṣakamarĩa sime mamakukukaka majaroka yi'yurãro'si puṣi. Espiritu Santore nare ña'rĩjãimaka Tuṣarãka õña nimajiparãñu ãrĩwa'ri sabojayu.

<sup>7-8</sup> Kijã'meika ãta ṣaiarã o'otirã, Moisés imaroyirekakite mamarĩ Tuṣarãte kire saja'ataeka. I'sia kire kija'ataekarĩmi Tuṣarãte kĩaeka be'erõ'õ simamaka jimarĩ jãjia Moisés ṣema yaaboaka. I'suṣaka simamaka Israeltatarã marãkã'ã baatirã sarakajepããberiwari kiṣema niariyaṣaberika. Bikija Tuṣarãte jã'meka jĩitaka simaeka. I'suṣaka simaeka koṣakaja Moisés ṣema jãjia yaaboaka. Suṣa

imaripotojo ĩrārĩmi upakaja sariririjarika. Bikija Tuparāte jā'meka o'oeka jājia yaaboikapitiyika po'imajaro'si kire sakija'ataeka simako'omakaja sayi'riwārūberīwa'ri, Tuparā pō'irā po'imajare a'riberika ārīwa'ri sabojayu. Mamarĩ kijā'meroyika yaaboikapitiyika sakija'ataeka simako'omakaja satērīwa'ribaji jia sime ika mamakukukaka majaroka. Supa imarĩ ōñia imajiparūkiakaka Espiritu Santore maro'si e'era'aeka. I'supaka ima imarĩ, ñamajĩ aperikurioka purirūkimarĩa sime. <sup>9</sup> Bikija Moisés imaroyiakate kijā'merūkia Tuparāte kire ĩjikakaka puri sayi'riberīwa'ri “Tuparāte yapaika upaka po'imajare baabepakā'ā ba'iaja nare kimarūjerāñu”, sāñu. I'supaka imaripotojo jājia yaaboikapĩ setaeka. Ika mamakukukaka majaroka puri Tuparāte ĩaika wājītāji wājia po'imajare imarūjerikakaka mare bojaika. Supa imarĩ bikijakaka jājia yaaboikapĩ setako'omakaja mamakukukaka puri tērīwa'ribaji imatiyaika majaroka sime. <sup>10</sup> Jia simaroyika mamarĩ Moiséte jā'meroyika. Supa simako'omakaja satērīwa'ribaji imatiyaika sime ika mamakukukaka majaroka. I'supaka mapupajoaika simamaka, “Mamarĩ imara'aeka majaroka imatiyabeyua sime mae”, marĩpupajoayu. <sup>11</sup> Ñoaka imarūkimarĩa imaripotojo Moiséte jā'meroyika jājia yaaboaika watopekapi etaeka. I'supaka simamaka, ika mamakukukaka majaroka Tuparāte mare ja'ataeka puri imajiparūkia imarĩ, tērīwa'ribaji imatiyaika sime.

<sup>12</sup> “Imajiparūkia sime”, jia ōrīwārūrā imarĩ, kīkirimarĩaja po'imajare sayija wārōrijayu. <sup>13</sup> Imajiparūkia simamaka, Moisés imaroyirekaki upaka yija imabeyu. Kipema jājia yaaboaeke yaririjarika Israelkarāre ĩakoreka sayapāiapĩ kipema kirārīta'aroyika. Kipema jājia yaaboaeke yaririjarika

ãrĩrikopakaja mamarĩ Moiséte já'meroyika tiyirijayua.  
<sup>14</sup> I'supaka simarijariko'omakaja Israelkarã þuri satiyirijayua ã'mitiripẽaberikarã imarĩ, maekakaoka i'supakaja imañujurã ruþu. I'supaka imarã nimamaka, Moiséte já'meroyirekakaka niaika þoto, “Kopakaja Tuparãte satiyetaeka”, ãrĩwãrũbeyurã nime. I'supaka imabekaja, Cristore takaja yi'yurã nimajĩkareka þuri jia sanorĩwãrũjĩñu. <sup>15</sup> I'supaka imariþotojo maekaka þariji Moiséte o'oeka wãrũriþotojo sanorĩwãrũbeyukaji ruþu. <sup>16</sup> I'supaka simakopeko'omakaja Maiþamakire ãrĩmarãre yi'riũ'mumaka ãtirã nare kijeyobaayu “Saniawãrũrũ”, ãrĩwa'ri. <sup>17</sup> Espĩritu Santopi ãrĩwa'ri Maiþamakire mare jeyobaayu. I'supaka mare jeyobaabaraka maka kimarijayua simamaka, Moiséte já'meroyika mayi'rikopeka ja'atãtirã, Cristore yapaika upakaja baawãrũirã maime mae. <sup>18</sup> Kopakaja jia sãrĩwãpu'atairã jariwa'ri, Maiþamakire þupajoarijaparaka, tãrĩwa'ribaji kima morĩwãrũrijayu mae. I'supaka maimãpi ãrĩrĩmi upakaja jibaji Maiþamaki upakaja maimarijarirã Espĩritu Santore maþupaka mare o'arijayu.

#### 4

<sup>1</sup> Yijare wayuãawa'ri, yijare wã'matirã kimजारoka mamakukukaka þo'imajare wãrõrimaja Tuparãte yijare imarũjeka. I'supaka simamaka, ba'iaja aþerikuri yijaro'si simarijayua imako'omakaja, sayija wãrõrija'atabeyu.  
<sup>2</sup> Supa imarĩ aþerãte kareaja i'yoa baarijayu upaka baabeyurã yija ime. I'supakajaoka “Jia þo'imajare yijare yi'rĩrũ”, ãrĩwa'ri wãpuju nare þakibeyurã yija ime. I'supaka imarã imarĩ, Tuparãrika bojariroka aþemijipi so'atirã yija õñu upakaja yija þupajoaika wãrõbeyurã yija ime. Supa imarĩ Tuparãte ãika wãjitãji jia wãjiroka

norīwaḡu'atawārũirokaḡi ḡo'imajare Tuḡarārika yija wārōyu. I'suḡaka yija baamaka “ḡakibeyurā nime”, ḡo'imajare yijareka ārīwārũyu. <sup>3</sup> I'suḡaka yija wārōika simako'omakaja “ḡablorākare wārōika īrārīmarāre ōrīwaḡu'atabeyu”, āñurā mija ime īrārīmarā. Ikuḡaka sime: Maiḡamakire yi'ririyaḡaberiwa'ri, ba'iaja imarika tiyibeyurō'ōrā a'rirũkirā imarī, yija wārōika norīwaḡu'atawārũbeyu. <sup>4</sup> Cristore nayi'ribeyuḡi ārīwa'ri ḡo'imajare kiḡakika uḡakaja Satanāre nare imarũjerijayu ruḡu. Suḡa imarī Jesũrika tērīwa'ribaji imatiyaiki bojariroka ōrīwaḡu'atabeyaka nare kimarũjerijayu. I'suḡaka nimarijaya simamaka, “Tuḡarāte ima uḡakaja Jesũre ime”, narīwārũbeyu. <sup>5</sup> Jesucristore jiyiḡuḡaka ōñurā imarī, yija baarijayuakaka takaja ḡuḡajoabaraka ḡo'imajare wārōbeyurā yija. “Imatiyairā ḡablorākare ime mirākīyu”, mija ārīrika yaḡaberiwa'ri i'suḡaka yija baabeyu. I'suḡaka baabekaja “Jesucristo kime Maiḡamaki”, āḡaraka yija wārōrijayu. Suḡa imarī mijare īarīḡaraka yija ba'irabejirā Jesũre yijare ḡũataeka simamaka, kiyāḡaeka uḡakaja yija baarijayu. <sup>6</sup> Tuḡarā ḡuri ika wejea rubu'ataeka, neia simakoḡekareka savorirũjekaki. I'suḡakajaoka Cristore yija ōrīberikoḡekareka, yijare kire kiōrīwārũrũjeka. Suḡa imarī Jesucristore yija yi'ḡakā'ā Tuḡarāja tērīriki kimaoka yija ḡuḡarō'ōrā yijare ōrīrũjerḡaki.

<sup>7</sup> Tērītakakaka Tuḡarārika bojarī kiḡũataekarā imariḡotojo “Tērīrirā yija ime”, ārībeyurā yija. Īakōrī je'e: Waḡajā'rīmarīa jotoka'i jototōsīarā waḡajā'rīa jāma uḡaka imarā yija ime. I'suḡaka simamaka yija ḡuḡakarā Tuḡarārika yijareka imarā yija ime. Suḡa imarī “Naḡuḡajoaikḡimarīa wārōrimaja nime. Tuḡarā tērīrikaja imakite nare jeyobaikḡi jia nabaayu”, ḡo'imajare yijareka ārīwārũyu mae. <sup>8</sup> ḡo'imajare

Jesúrika bojariroka wārōripareaja, ĩ'rākurimarĩa ba'iaja yija jūarijaju. I'supaka simako'omakaja, sarāja sayija ja'atarijaribeyu. I'supakajaoka “¿Marākā'ā yija baarāñu mae?”, āriṗupajoako'omakaja “Tuparāte yijare ja'atayu”, āribeyurā yija ime. <sup>9</sup> Rīkimarāja yijare ā'mijāirāte imako'omakaja Tuparā ṗuri yijare ja'atabeyuka. ĩ'rākurimarĩa yijare jāārika ri'kakopeirā imarĩ, yijare nakāmibaaeka simako'omakaja Tuparāte yijare jeyobaaika simamaka yijare najāāwārūbeyu. <sup>10</sup> Yija turirijayurō'ō rakakaja nime ĩ'rārimarā yijare jāārika ri'karijayurā. Jesúre najāāeka upakajaoka yijare najāāriyapayu. I'supakajaoka ba'iaja kijūaeka upakaja jūariṗotojo jia sayija rakajepāāmaka ĩawa'ri, “Naṗupakareka Jesúre imamaka, kirikapĩ i'supaka nime”, ṗo'imajare āriwārūokaro'si supa yija imarijaju. <sup>11</sup> Jesúrika bojariroka yija wārōripareareka, ĩ'rārimi upakaja yijare jāārika nari'kaika watopekarekaja yija imarijaju. I'supaka yijaro'si simako'omakaja “Jesúre naṗupakareka imapĩ āriwa'ri kiupaka jia sanarakajepāārijayu”, yijareka ṗo'imajare āriwārūokaro'si i'supaka yija jūarijaju. <sup>12</sup> I'supaka ba'iaja yija jūaika simako'omakaja, yija wārōika ā'mitiritirā samija yi'yuaṗi āriwa'ri Tuparāka ōñia mija imajiparāñu.

<sup>13</sup> I'supaka simamaka ba'iaja yija ṗuparibeyu. Mija ĩabe, ikupaka sāñu Tuparā majaropñu o'oekarā: “Tuparāte yi'yuka imarĩ, kirika bojariroka ṗo'imajare yiwārōyu”, ĩ'rĩkate ārika. I'supakajaoka yija ṗupajoayu yijaro'si. Tuparāte ā'mitiripēairā imarĩ, kirika bojariroka ja'atarimarĩaja yija wārōrijaju. <sup>14</sup> I'supaka ṗupajoairā imarĩ, ṗo'imaja yijare jāārika ri'kakopeika yija kíkibeyu. Maiṗamaki Jesucristo reyaekakite ōñia Tuparāte jariṗe'rirūjeka ate. Supa imarĩ Jesúrirā yija imamaka, “Yija reyakoṗeko'omakaja ōñia Tuparāte yijare

jaripe'rirũjerãnu ate”, yija ãrĩpupajoayu. I'supakajaoka mijare kibaarãnu. Supabatorã kimarõ'õrã Tuparãte mare e'ewa'rirãnu. <sup>15</sup> Supa simamaka, “Jia mijaro'si simarũ”, ãrĩwa'ri ba'iaja jũariþotojo Tuparãrika bojariroka mijare yija wãrõrijayu. I'supaka yija baaika simamaka ĩ'rãrĩmi upakaja rikimabaji Jesucristore yi'yurã þo'imajare imarijayu. Kire nayi'yuaþi ãrĩwa'ri jia Tuparãte nare baamaka “Mare wayuãaiki imarĩ, jia Tuparãte mare baayu”, narĩrijayu. Supa imarĩ “Tẽrĩrikaja imatiyaiki kime”, ãrĩwa'ri þo'imajare kire jiyipupayeerijayu.

<sup>16</sup> I'supaka simamaka ba'iaja þupapekaja Jesurika bojariroka ja'atarimarĩaja yija wãrõrijayu. Yija þo'ia ba'iaja jũabaraka rũetaka sajaririjariko'omakaja ĩ'rãrĩmi upakaja yija þupaka okajãjia imaokaro'si Tuparãte yijare jey-obaarijayu. <sup>17</sup> Ritaja wejea yija turitaparõ'õ ba'iaja yija jũarijayua þuri wejejẽ'rãkaja imarũkimarĩa sime. Supa yija jũako'omakaja, “Kika õña yija imajiparũkia þuri tẽrĩwa'ribaji jia imarũkia sime yijaro'si”, ãrĩpupajoawa'ri, maekaka jimarĩ ba'iaja yija jũakopeika marã imabeyua yijaro'si. <sup>18</sup> Supa imarĩ ika ka'iareka yija ĩarijayua þuri þurirũkia sime. I'supakamarĩa yija ĩabeyua þuri imajiparũkia ima. I'supaka simamaka, maekaka yija ĩarijayua þupajoatiyabekaja yija ime. Mabo'ikakurirã maimarũkiakaka þuri sãberiripotojo sayija þupajoatijarijayu.

## 5

<sup>1</sup> Ika mapo'ia wejejẽ'rãkaja õña imarũkiro'simarĩa sime, ñojimarĩji reyarũkia. I'supaka simako'omakaja “Mareyarãka be'erõ'õ õña mare jaripe'rirũjetirã mapo'ia Tuparãte mare o'arãnu”, marĩpupajoayu. I'supaka mare kibaarũki þo'ipuri maekaka mapo'ia ima upakamarĩa imarãka, õña imajiparũkia imarĩ.

<sup>2</sup> Ika ka'iareka imabaraka ka'wisika majũarijayu þoto

Tuṕarā ṕō'irā mamaka ṕo'iaṕi imarika maṕuṕajoarijau. <sup>3</sup> Yiaṕuṕaka takapijimarīa Tuṕarā ṕō'irā maimarāka simamaka i'suṕaka ṕāñu. Mamaka ṕo'ia mare kio'arākapi kipō'irā maimarāñu. <sup>4</sup> Ba'iaja imarikareka rūñurā imariṕotojo dakoa okamirāmarīaja aṕekukurā imarika maimariṕuṕajoayu. I'suṕaka maṕuṕajoaika, “Ṕo'imarīrā maimariyaṕayu”, āñwa'rimarīa samaṕuṕajoayu. Wāārō'ōrā maima ja'atagirā, reyariba'ikakamarīa ṕo'ikirā maimariyaṕayu. <sup>5</sup> Suṕa imarī mareyarāka be'erō'ōṕi, ṕo'ia mare kija'atarākapi maimaokaro'si Tuṕarāte mare ṕo'ijiaeka. Suṕa imarī “Tuṕarā imaki i'suṕaka mare baarūkika”, marīwārūokaro'si Espiritu Santore mare kiña'ajāāeka.

<sup>6</sup> I'tojitepi āñwa'ri maka kima moñua simamaka, Tuṕarāte mayi'yu. Ō'ōrā maima ṕoto ṕuri, maipamaki Jesucristo ṕō'irā maimabeyua simako'omakaja “Mareyarāka be'erō'ōṕi ṕuri kika maimarāñu”, jijimaka marīrijayu. <sup>7</sup> Maekaka wāārō'ōrā kire maibeyukajia simamaka i'suṕaka mañu. Jesúre yi'yurā imarī, “Mare kērīka upakaja maro'si simarāñu”, marīṕuṕajoayu samaibeyua simako'omakaja. <sup>8</sup> Suṕa imarī “Tuṕarāte ārika upaka baaiki imarī maṕo'ia mare kio'arāñu”, mañu. I'suṕaka simamaka, reyagirā sarekaja Maipamakika maimariyaṕakoṕeyu. <sup>9</sup> I'suṕaka ṕuṕajoariṕotojo ika ka'iareka ōñia maimatijikuriji jijimaka kīajiyuika mabaarijau. Ō'ōrā maima ṕoto mabaarijau upakajaoka mareyarāka be'erō'ōṕi maimarāñurō'ōrā mabaarāñu. I'suṕaka imarijarirūkikirā maime. <sup>10</sup> I'suṕaka simamaka ritaja ika wejeareka kiro'si mabaaijika i'rārīmi Cristore iarāñu. I'suṕaka kibaarāñurīmi jia, ba'iaoka kiro'si mabaaijika ko'aṕitorāja sawaṕa matōṕorāñu.

*Ikuṕaka sime Tuṕarāka jia imarika*

<sup>11</sup> I'supaka kiro'si yija baaĩjika “Kĩarũkia sime”, ãrĩwa'ri Tuparãrika bojariroka ðo'imajare yi'yaokaro'si jia oyiaja nare yija wãrõrijayu sayija õrĩwãrũirõ'õjĩrãja. I'supaka yija baaika, supabatirãoka kiyapaika upakaja yija imar-ijayua õñuka Tuparã. I'supaka simamaka samija õñu je'e mijaro'sioka. <sup>12</sup> Mija ĩabe. “Jiirã nime”, yijareka mija ãñaokaro'simarĩ i'supaka mijare yija bojayu ate. I'supaka baabekaja “Pablorãkare waþuju mija jaiyuyeyu”, yijare jaiyuyeyirãte mija ãñaokaro'si mijare sayija bo-jarijayu. Ikuþaka nime yijare jaiyuyeyirã: “Jia wãrõri-maja nime”, ðo'imajare nareka ãñaokaro'si nawãrõri-jayu. I'supaka baariþotojo “¿Yaje yija þuparõ'õþi þuri jia Tuparãka yija ime?”, narĩri imakoþeyu. <sup>13</sup> Tuparãte yijiyiþupayeetiyariþareaja “Waþuju wejabitikakiji kime Pablo”, ĩrãrimarãre yireka ãrĩkoþeika, marã imabeyua yiro'si. I'supaka narĩko'omakaja “Jia õrĩþũairã imarĩ, Tuparãrika bojariroka jia yijare nawãrõrijayu”, yijareka mija ãrĩþupajoajĩka jia sime. Jia mijare jeyobaaokaro'si i'supaka yija baayu. <sup>14</sup> “Cristore mare wayuĩatijayu”, ãrĩþupajoairã imarĩ, jẽrĩtarimarĩaja kirika bojariroka yija wãrõrijayu. Mare wayuĩawa'ri ba'iaja mabaaka waþa maro'si kireyaĩjika simamaka, kika reyaekarã upakaja maima maro'sioka. <sup>15</sup> Ritaja ðo'imajare wayuĩawa'ri ba'iaja nabaaka waþa Jesũre naro'si reyaĩjika. Ikijioka imaki reyariþotojo õñia jariþe'rikaki. Suþa imarĩ “Jĩji-maka maimarũkia takaja þupajoabekaja maimaye'e mae”, ãrĩþupajoawa'ri kiarĩjiyuika takaja mabaarijariye'e.

<sup>16</sup> Suþa imarĩ ðo'imajare ĩatirã “I'supaka nime”, Tuparãte õrĩbeyurãte ãrĩka upaka yija ãrĩbeyu mae. Cristore yi'ribeyukajirã yija imaroyirapaka þoto þuri “Muþakaja imaki kime”, kireka ãrĩþupajoairã yija imaroyirape. Maekaka þuri jia Cristore yi'yurã imarĩ, ape upaka kireka yija þupajoayu. <sup>17</sup> Supabatirã

Jesucristoriki p̄uri Tuparāte kipupaka o'aekaki imaki. Bikija kimaroyika mirākareka āpeupaka kipupaka o'aekaki imarī, mamarokap̄i oyiaja p̄upajoaiki kime mae. <sup>18</sup> Tuparā ī'rīkaja imaki mapupaka o'aiki. Bikija p̄uri kire jo'ata'arimaja maimaeka simako'omakaja Jesucristore reyaekap̄i ārīwa'ri “Jia yika mija imabe”, Tuparāte mare ārīka. Supa imarī i'sia majaroka p̄o'imajare yija wārōikap̄i jia kika nimaerā, nare bojarimajaro'si yijare kipūataeka. <sup>19</sup> Mija ĩabe, ikupaka sime p̄o'imajare yija wārōika: Ritaja p̄o'imaja Tuparāte jo'ata'arimaja upaka nimako'omakaja jia kika nimarika kiyapaeka. Supa imarī ritaja ba'iaja nabaaike wapa Jesucristore naro'si reyaĭjiokaro'si kire kipūataeka. Supabatarī kire nayi'yuap̄i ārīwa'ri dakoa oka nare imabeyua Tuparāte ĩaika wājītāji. Supa imarī jĭjimakap̄i kirirā nare kimarūjeyu. Ika majaroka ritaja p̄o'imajare yija wārōtapaokaro'si Tuparāte yijare p̄ūataeka. <sup>20</sup> I'supaka simamaka Cristoro'si kirika bojariroka bojaĭjirimaja yija ime. Po'imajare yija bojaika Tuparāja etatirā kibojari kopakaja nare sayija bojayu. I'supaka yija ima simamaka, “Kirika bojariroka yi'riwa'ri jia kika mija imabe”, p̄o'imajare yija āñuap̄i ārīwa'ri Tuparāte nare okajāārijayu. <sup>21</sup> Mija ĩabe. Ī'rākurioka ba'iaja baakoribeyuka Jesúre imako'omakaja, ba'iaja baarimaji upaka reyarūkika Tuparāte kire imarūjeka. I'supaka kibaekap̄i ba'iaja mabaaike wapa kiwapakoyika simamaka “Ba'iaja nabaaikepit̄iyika nimabesarāñu mae Yimakirirā imarī”, mareka Tuparāte āñu.

## 6

<sup>1</sup> Tuparāte yijare jeyobaamaka kimajaroka wārōrimaja imarī, ikupaka mijare yija āñu: “Mijare wayuĭabaraka, jia Tuparāte mijare baaika simamaka jia kire ā'mitirip̄earijaparaka mija imabe. Kire mija

yi'ripakiwã'imarã'si.” <sup>2</sup> Mija ïabe, kimajaroکا o'oeka imapi ikupaka kërïka:

“Mijare yijeyobaarükirïmi seyaeka potو, mija jënerijayua ã'mitiritirã jia mijare yijeyobaaeka ba'iaja mija jüaekareka mija wapu'yaokaro'si”, ãrïwa'ri sabojayu.

Mija ã'mitipe yija jeyomarã. Maekaka puri po'imajare ã'mitiritikaja, supabaturã ba'iaja nabaakareka nare täãerã imatikakiji Tuparãte imarijayu. Supa imarï maekaka puri, kire najënerãka upakaja kibaarãnu.

<sup>3</sup> Kirika bojariroکا wãrõtاپabaraka ba'iaja yija baabeyu, “Pakirimajaroکا nawãröyu je'e”, po'imajare yijareka ãrïa'si ãrïwa'ri. <sup>4</sup> Supa imarï “Rita sime, wãjia Tuparãro'si ba'irabeïjirimaja nime”, po'imajare ãñaokaro'si Tuparãte yapaika upakaja baabaraka yija imarijayu. Supa imarï ï'rãkurimarïa ba'iaja aপরãte yijare baako'omakaja nare yija ruپuwapae'ebeyu. I'supakajaoka ba'iaja yija jüarijayu potو, sarekaja pupapekaja Tuparãte yapaika upakaja baabaraka yija ime. Mija ïabe, ikupaka sime ba'iaja yija jüarijayua: <sup>5</sup> Yijare napajerijayua, wëkomaka imariwi'iarãoka ï'rãkurimarïa yijare natatikopeyu. Aপরিকuri boebarã oyijaja rërïtirã, pïপরিকapi “Nare majããerã”, ãparaka nakasererijayu. Supabaturã rïkimakaja ba'iraberika yijaro'si imamaka, jimarïa aপরিকuri yija rürïrijayu. I'supakajaoka ñamiareka kãpekaja yija imarijayua, aপরিকuri ba'arika imabeyu potوoka yija kësirabarijayu. <sup>6</sup> Ritaja i'supaka ima yija rakajepããrijayua ïawa'ri, “Rita sime Tuparãte yapaika upakaja Pablorãkare baarijayu”, po'imajare yijareka ãnu. I'supaka simamaka, jiiپuparã imarï, jiirokapi yija imarijayu. I'supakajaoka jia Tuparãrika bojariroکا õñurã yija ime. Supabaturã yija yapabeyua po'imajare yijare baako'omakaja sayija

rakajepããrijayu. Tuparãte yapaika upakaja baairã imarĩ, jia po'imajare wayuĩawa'ri, nare yija jeyobaayu. Espiritu Santore yijareka ña'rĩjãika imarĩ, kirikaþi jia yijare kijeyobaarijayu. I'supakajaoka þakirimarĩa, po'imajare wayuĩairã imarĩ, jia nare yija baarijayu. <sup>7</sup> Tuparãte yijare jeyobaikaþi kimajaroka bojaika upakaja sayija wãrõrijayu kiyapaika upakaja simaokaro'si. I'supaka kirika bojariroka yija wãrõrijayu þoto, jia yija imamaka ñawa'ri "Jiþupairã imarĩ, rita yijare nabojayu", narĩrãñu. <sup>8</sup> Ī'rãrimarã imarã yijare jiyiþupayeeirã, aþerimarã þuri jẽno'o. I'supakajaoka ĩ'rãrimarã "Jia baarijaturã nime", ãñurã imariþotojo, aþerã þuri i'supaka ãrĩbeyurã. Tuparãte þũataekarã yija imako'omakaja "Waþuju þakirimaja nime", ĩ'rãrimarãre yijareka ãrĩkoþeyu. <sup>9</sup> Rikimarãjaoka nime yijare õrĩriþotojo, "Ba'iratarã nime", yijareka ãñurã. "Reyarũkirãja nime", yijareka narĩko'omakaja, õñia yija ime ruþu. I'supakajaoka jimarĩa ba'iaja yijare nabaika simako'omakaja reyabeyukajirã yija ime ruþu. <sup>10</sup> I'supaka simamaka aþerikuri jimarĩa ba'iaja þupariþotojo Maipamakire jia yijare baarijayua þupajoawa'ri jĩjimaka yija imarijayu. I'supakajaoka wayuoka baairã imariþotojo Tuparãrika bojariroka yija wãrõikaþi ãrĩwa'ri rĩkimarã jia Tuparãte nare baarũkiakaka natõþoyu. Maekaka dakomarĩrã yija imako'omakaja Jesurirã yija imamaka, ritaja jia oyiaja kirika Tuparãte yijare ja'atayu.

<sup>11</sup> Mija ã'mitipe yija jeyomarã, Corintowejeekarã. Ritaja yija þupajoaika ya'erimarĩaja mijare yija bojayu, mijare wayuĩatiyairã imarĩ. <sup>12</sup> I'supaka mijaka yija imako'omakaja mija þuri rakajerimakiji yijaka imarã. <sup>13</sup> Ī'rĩka kimakarãte wãtawa'ri naka kijaika upaka mijare yija bojarijayu. Supa imarĩ ba'iaja imabekaja mijare yija wayuĩaika upakaja yijare mija wayuĩabe mijaro'sioka.

<sup>14</sup> Cristore yi'ribeyurãka rĩrãkibiritiirã mija ima'si. Tuṕarãte yaṕaika uṕaka baairã, ba'iaja baarijayurãṕi-tiyika ĩ'rãtiji ṕuṕajoabaraka imawãrũberijĩrã. Mia je'e i'siroka morĩwãrũokaro'si sime neirõ'õ boirõ'õka rukubaka imaberijĩka ãñua. <sup>15</sup> I'suṕakajaoka, Cristo majamaki imarĩ, kika ĩ'rãtiji ṕuṕajoawãrũbeyuka kime Satanás. I'suṕakajaoka Cristore yi'yurã kire yi'ribeyurãka ĩ'rãtiji ṕuṕajoabaraka imawãrũbeyurã. <sup>16</sup> Naṕuṕaka nare ãñu uṕakaja ṕuṕajoatirã waṕuju imaja jẽrãka nabaaeke jiyiṕuṕaka noñua Tuṕarãte jiyiṕuṕaka õrĩriwi'iarã imaberiri imakoṕeika. I'suṕakajaoka sime maro'si. Tuṕarã õñia imajipaki maṕuṕakarã ña'rĩjãitikaĩ imarĩ, i'suṕaka waṕuju ima jiyiṕuṕayeerãka jeyoaritiyabekaja maimaye'e. Mia, Tuṕarãja ikuṕaka bojaekaki kimajaropũñurã:

“Yire yi'yurã ṕuṕakareka ñimajiparãñu. Nimarõ'õṕiji naka ñimarijarirãñu. Suṕa imarĩ najiyiṕuṕayeerũkika ñimarãñu. I'suṕakajaoka yirirã nimarãñu naro'si”, ãrĩwa'ri sabojayu kimajaropũñurã.

<sup>17</sup> Ikuṕaka kẽñu aṕea:

“Yirika yi'ribeyurãka ĩ'rãtiji ṕuṕakirã mija ima'si. Suṕabatirã nare mija jeyoaritiya'si, yiyapabeyu uṕaka naka mija baakoreka. Ñañu uṕakaja mija baarãkareka, yirirã mija imamaka, jĩjimaka mijaka ñimarãñu”, mare kẽñu.

<sup>18</sup> “I'suṕaka mijare yibaarãñu Mijapaki uṕaka imawa'ri. I'suṕaka mijare yibaamaka yimakarã mija imarãñu”, ãrĩwa'ri kibojayu Maiṕamaki ritaja tẽrĩwa'ribaji imatiyaiki.

## 7

<sup>1</sup> Mija ã'mitipe yija jeyomarã. I'suṕaka Tuṕarãte

mare bojaeka maro'siji ima. Supa imarĩ Tuparāte ĩaika wājitāji ba'iaja baariyaḡaberiwa'ri kiyapabeyua, supabatirā maḡupajoaika upakaja baabekaja maimaye'e. Ritaja i'supaka imarijayua ja'atirā, Tuparāte oyiaja jiyipupayeewa'ri, kiyapaika upakaja baabaraka maimaye'e.

*Kire naye'*pakā'ā, jĳimaka Corintowejekarāka Pablote imaeka

<sup>2</sup> Yija jeyomarā, yijare mija wayuĩabe. “Ba'iaja baairā nime”, ĩrārimarāre yijareka āriko'omakaja, nirāreoka yija yapaika upaka ba'iaja baaberaparā yija. I'supakajaoka aḡerāte ba'iaja baarūjekoribeyurā yija ime. Supabatirāoka yijaro'si niñerū tōḡorika yaḡawa'riji ḡo'imajare waḡuju pakiberaparā yija. <sup>3</sup> “I'supaka yijareka jairā mija ime”, āriwa'rimarā mizare sayibojayu. Kopakaja jimarā mizare yija wātatiyayu bikija mizare ñarĩtirape. I'supaka simamaka, mijaka yija imarijayua, yija reyarāñu rō'ōjĩrārāja mizare yija wayuĩarija'atabesarāñu. <sup>4</sup> I'supaka simamaka, “Nare yibojaka upakaja yire naye'rirāñu”, mizareka ñarĩpupajoayu. “Jia Tuparāte yapaika upakaja baairā nime Corintowejekarā”, āriḡupajoawa'ri jĳimaka mijaka ñime. Supa imarĩ ba'iaja yija jūarijayua simako'omakaja jĳitakaja yipupayu.

<sup>5</sup> Tróaderō'ōpi Macedonia ka'iarā yija etarapaka be'erō'ō ĩrākurioka jĳiḡañaka jērĩtakoribeyukajirā yija imarape. I'supakajaoka yija eyairō'ō rakakaja ba'iaja oka yijare imarijariroyirapaka. I'supaka simamaka, jimarā tokarāre yijaka okabojiroyirape. Ba'iaja ḡuparirika yijaro'si simarijariroyirape aḡea. <sup>6</sup> I'supaka yijaro'si simarijariroyirapaka simako'omakaja Titore yija ḡō'irā etamaka jia yija ḡuparape. Ba'iaja ḡuparijayurāte okajĳia imarūjeiki imarĩ, Tuparāte yijare jeyobaarape. <sup>7</sup> Titore ō'ōrā etarapakapi takaja āriwa'rimarā jĳimaka yija ime.

Mija p̄ō'irā kimarapaka poto, jia mija imamaka k̄irapaka imarī j̄jimakaḡi ō'ōrā ketarape. Saḡi āriwa'ri j̄jimaka yija ime yijaro'sioka. Ikuḡaka Titore yijare bojaetarape: “Ba'iaja yija ima ā'mitiritirā Pablote ba'iaja p̄ḡayū', āriwa'ri i'supakajaoka Corintokarāre ime naro'si. Supa imarī jimarīa mire niariyapayū. Supabatirāoka mire wātawa'ri miyapaika upakaja nabaarijayū”, āriwa'ri kibojaetarape. Sā'mitiritirā, tēriwa'ribaji j̄jimaka ḡime mae.

<sup>8</sup> Supabatirā bikija p̄pera mijare yip̄ūatarapaka iatirā ba'iaja mija p̄ḡarapakakaka ḡa'mitirape. I'supaka simako'omakaja “I'sia p̄pera yip̄ūataberiri imakoperape”, āriḡḡajoabeyuka yi'i. P̄pera mijare yip̄ūatarapaka poto “Siatirā ba'iaja nap̄ḡarirāḡu je'e”, ḡariḡḡajoakoperape. I'supaka simako'omakaja, ba'iaja mija p̄ḡarapaka ḡojimarīji mijareka so'rape. <sup>9</sup> Supa imarī siatirā ba'iaja mija p̄ḡayuaḡi āriwa'rimarīa j̄jimaka ḡime. Ikuḡaka sime ā'mitirikōri je'e: “Ba'iaja baarika ja'atirā Tuparāte yapaika upaka oyiaja nabaarijayū mae”, kērietarapaka ā'mitiriwa'ri j̄jimaka ḡime. I'supaka simarika Tuparāte yapamaka i'supaka mijaro'si simarape. Supa imarī jiaro'si imarapakaja ba'iaja mija p̄ḡarika simamaka, “Yija p̄peraḡi ba'iaja nare yija baaberape”, yija āriḡḡajoayū. <sup>10</sup> Ba'iaja mabaaike iatirā ba'iaja Tuparāte mare p̄ḡarirūjeyū. I'supaka kibaamaka, saja'atirā kiyapaika upaka oyiaja mabaakarō'si i'supaka mare kibaayū. I'supaka simamaka ba'iaja mabaaike ye'kariatirā, timarīji mare kibaarūkia imareka mare sakitāyū. Saḡi āriwa'ri ba'iaja p̄ḡarijaribeyurā maime. Topi Tuparāte yi'ribeyurā p̄uri, ba'iaja nabaaikareka ba'iaja p̄ḡaripotojo “Sayija ja'ataerā yijare miwayuḡabe”, Tuparāte āribeyurā. Supa imarī kip̄ō'irā a'rirūkimarīrā nime. <sup>11</sup> Ā'mitirikōri je'e.

## 2 Corintios 7:12 22 2 Corintios 7:16

Tuṕarāte yaṕaika uṕaka mijaro'si yo'oraṕaka ĩtirā, ba'iaja mija ṕuṕaraṕe. I'suṕaka imariṕotojo jia yijaka imariyaṕawa'ri ṕojimarĩji ikuṕaka mija jarape: “I'tojĩrāja, ba'iaja mibaarijayua mija'atabe”, mija watoṕekareka imakite mija ārāṕe. Suṕabatirā “¿Dako baaerā ṕoaitakaja ‘Sareka kimapaṕu’, ārĩrũjeirā uṕaka mabaaraṕe jee?”, āṕaraka i'yoṕiyurā mija jarape. “ṕojimarĩji oka yija jiebeririṕareaja, tĩmarĩji Tuṕarāte yijare baarāñu je'e”, mija ārĩṕuṕajoaraṕe. I'suṕaka imarā imarĩ yire jiyiṕuṕaka õrĩwa'ri jimarĩa yire mija ĩariyaṕayu. Suṕa imarĩ mija watoṕekarā ba'iaja baaraṕakite tĩmarĩji mija baaraṕe ki'yoṕiyaokaro'si. Suṕa jia baaraṕarā mija imamaka dakoia oka imabeyua mijaro'si mae. <sup>12</sup> I'suṕaka mija baarũkiakaka mijaro'si yo'oraṕaka simako'omakaja ba'iaja baaraṕakite, suṕabatirāoka sajuarimajire takaja ṕuṕajoawa'rimarĩa sayo'oraṕe. Tuṕarāte ĩaika wājitāji “Rita, jia Ṕablote majiyiṕuṕayeeyu”, añurā mija jayaokaro'si mijaro'si sayo'oĩjiraṕe.

<sup>13</sup> Suṕa imarĩ yiṕaṕera ĩtirā jia yire mija yi'yua ā'mitiritirā okajājia yija jayu. Suṕabatirā, jaibaraka mijaka Titore imaraṕaka simamaka, jia ṕuṕayuka kime mae. Jĩjimaka kimamaka ĩawa'ri, tẽriwa'ribaji jĩjimaka yija jayu mae. <sup>14</sup> Mija ṕõ'irā ke'rĩrā baaraṕaka ṕoto “Jia mire e'etoritirā, Corintokarāre mire yi'rĩrāñu”, Titore ñarĩtirape. Kire ñaraṕaka uṕakaja mija baaraṕe. Suṕa imarĩ dikaṕi ārĩwa'ri kirokaṕi i'yoṕi'ribeyuka yi'i mae. “Jia mire nabaarāñu”, ārĩwa'ri Titore yija bojarapaṕa rita kire yija ārāṕe mirākiyu. I'suṕakajaoka ĩrākuri uṕakaja mijare yija bojarapaṕa rita simaraṕe. <sup>15</sup> Jia kika imarika yaṕawa'ri jiyiṕuṕakaṕi kire mija e'etoraṕe. Suṕabatirā jiajaoka kire mija yi'raṕe. Ritaja i'suṕaka kire mija baaeka mirāka ṕuṕajoabaraka jĩbaji mijare kiwayuĩarijayu mae. <sup>16</sup> Suṕa imarĩ “Tuṕarāte yaṕaika uṕaka oyiaja baabaraka

nimarãñu”, ãparaka jĩjimaka mijaka ñime mae.

## 8

*Wayuoka baairãte jĩjimaka*pi majeyobaaye'e

<sup>1</sup> Mija ã'mitipe yija jeyomarã. Ritaja Macedoniakarã\* Jesúre yi'yurã majaroka mijare yija bojaerã baayu. Nare wayuñawa'ri jia Tuparãte nare jeyobaaika upakajaoka aperedate jia oyiaja nabaarijayu naro'si. <sup>2</sup> Rĩkimakaja ba'iaja aperedate nare ka'wisijũarũjeko'omakaja jĩjimaka nime. Supabatarã wayuokatakaja baairã imaripotojo aperedate jeyobaarika pupajoawa'ri rĩkimarãja niñerũ narẽarape. <sup>3</sup> I'supaka jĩjimakaipi narẽarapaka yiñakoapi ñiarapaka simamaka, “Rita sime”, ñañu. Nijirũkia imarõ'õjĩrãja ijiripotojo wayuoka baairãte wayuñawa'ri, narikataka tuikopeikakaka pariji nare nijirape. Nare sayijẽñeberiko'omakaja wayuoka baairãte jeyobaawa'ri niñerũ yire nijirape napõ'irã saye'ewa'yaokaro'si. <sup>4</sup> “Jesúre yi'yurã wayuoka baairã Jerusalénreka imarãte yija jeyobaayu. Supa imarĩ ika niñerũ naro'si mija e'ewa'pe”, ãparaka yijare sanaja'atarape, nare jeyobaatiyawa'ri. “I'supaka nare jeyobaatirã jĩjimaka yija imarãñu”, ãrĩwa'ri i'supaka nabaarape. <sup>5</sup> “Õ'õjĩrãja najeyobaakopejĩka marã imabeyua”, yija ãrĩpupajoarape sanarẽaerã baarapaka rupu. I'supaka yija pupajoarapaka simako'omakaja satẽrĩwa'ribaji jia nabaarape. Sanarẽaerã baaeka ikupaka narãpe mamarĩ: “Jesús, yija ipamaki, miyapaika upakaja yija baarãñu.” Supabatarãoka Tuparãte yapaika upakaja baairã imarĩ, “Yijare mija bojarãka upakaja yija yi'rĩrãñu”, narãpe yijareoka. <sup>6</sup> Supa imarĩ mijaro'sioka jĩjimakaipi niñerũ rẽabaraka mija

\* **8:1** Corinto se encontró en la provincia de Acaya. Macedonia era una provincia al norte de Acaya. Véase el mapa.

ima e'ebaraka Titore imaerã torã kire yija pũatarape. Ikijjioaka imaki mamarítaka niñerũ rëarikakaka mijare jaiũ'murapaki. I'supakajaoka jĩjimakaþi samija rëaweærã “Nare kijeyobaarũ”, ãrĩwa'ri mija pø'irã kire yija pũatarape. <sup>7</sup> Supa imarĩ tẽrĩwa'ribaji Tuparãrikakaka jia õñurã imarĩ, i'supaka jia tokarãre mija jeyobaabe. I'supakajaoka “Rita ãñuka kime”, ãrĩwa'ri, Jesucristore oyajaja jia mija yi'ririjayu. Supabatirã kirika bojariroka õñurã imarĩ, jia samija bojawãrũyu. I'supaka baabaraka jimarĩa þo'imajare jeyobaairã mija ime. Supabatirãoka yijare jia wãtatiyairã mija ime. Supa imarĩ wayuoka baairãte tẽrĩrikaja wayuãawa'ri jia nare mija jeyobaabe.

<sup>8</sup> Mijare jã'merimarĩa sime, bojarika simamaka i'supaka ñaũ. “Jerusalénreka imarãte yija jeyobaarãũ”, ãrĩwa'ri Macedoniakarãre yijare ãrãþaka mija õrĩrika yaþawa'ri mijare sayibojayu. Sã'mitiritirã “Maro'sioka nare majey-obaærã”, mija ãrĩrika yaþawa'ri i'supaka mijare yibojayu. I'supaka nare mija jeyobaamaka ãtirã, “Ritaoka aþerãte wayuãirã nime”, mijareka ñarĩwãrũrãũ. <sup>9</sup> “Jia mare baaiki kime maipamaki Jesucristo”, ãrĩwãrũirã imarĩ, wayuoka baairãte jeyobaarika þupajoairã mija imabe. Tuparãte imarõ'õrã tẽrĩwa'ribaji imatiyaiki imariþotojo mijare wayuãawa'ri saja'atãtirã þo'imaji kiþo'ijirika. Ika ka'iarã kimariþareaja wayuoka baaiki upaka kimaeka. I'supaka kimaeka, jia Tuparãka dakoa jariwa'ririmarĩaja mija imaokaro'si.

<sup>10</sup> Jia mija imarika yaþawa'ri mijare yokajãærã baayu. Bikija o'rapajë'rãrã mija baaũ'murapakarã ate mija þupajoarika yiyapayu. “Wayuoka baairãte majeyobaaærã”, ãrĩwa'ri aþerã rupubajirã jĩjimakaþi niñerũ mija rëaũ'murape. <sup>11</sup> Mamarĩ jĩjimakaþi samija baaũ'mutirapaka upakajaoka mija rikaikarõ'õjĩrãja jĩbaraka jĩjimakaþiji samija rëawearika yiyapayu.

<sup>12</sup> Marikaika ko'apitorāja maijijika jia sime. Jeyobaarika yapawa'ri sakijika simamaka i'rātiji oyiaja sime Tuparāro'si. Marikaika tērīwa'ribaji mare jēñebeyuka kime Tuparā.

<sup>13</sup> Mija rikaika pemawa'ribajirā apherāte jeyobaatirā wayuoka mija baaerāmarīa i'supaka mijare ñañu. I'rātijiji mija imaokaro'si i'supaka mijare ñañu. <sup>14</sup> Mija puri maekaka wayuoka nabaaike poto rikimakaja mija rikayu. I'supaka simamaka nare mija jeyobaabe. Ñamajī wayuoka mija baarāka poto i'rā ate rikimakaja rikarāñurā je'e apeyari. I'supaka simajikareka mijare najeyobaarāñu. Supa baawa'ri i'rātiji rikaokaro'si jia mija jeyobaabu'arāñu. <sup>15</sup> I'supakajaoka Tuparā majaropūñurā Moisés imaroyikakite bojaeka ikupaka āñua: “Rikimakaja maná ayeekarā, kūpajī ayeekarāte sanapibaeka. Supa imarī kūpajī ayekopekārāro'si nayapaeka upakaja simaeka, supabatirā rikimaka ayeekarāro'sioka sapiyia tuiberika”, āriwa'ri sabojayu.

*“Titorākare jia mija e'etope”, Pablote ārika*

<sup>16</sup> Mijare yijeyobaariyapaika upakajaoka Titore mijare jeyobaariyapayu kiro'si. Tuparāte i'supaka kire pupajoarūjeka simamaka “Jia mibaayu Tuparā”, kire ñañu. <sup>17</sup> “Nare jeyobaaokaro'si napō'irā me'pe ate”, kire ñapakā'ā, jia jijimakapi Titore yire yi'rape. I'supaka kire ñaribeyukajikā'āja, jimarīa mija pō'irā a'ririypatikiji kimarape. Supa imarī kiyapaika upakaja mijare ĩarī ke'rirā baayu mae.

<sup>18</sup> Titoka i'rīka majeyomakite mija pō'irā yija pūatayu. Mija oñuka imarī, Jesucristorika bojariroka jia bojawapu'atawārūiki kimamaka ritaja Jesucristore ā'mitiripēairā jia jiyipupaka kire noñuka kime.

<sup>19</sup> Ñamajī Corintopi niñerū yija e'ewa'rirāka poto,

Jerusalénrã yijaka ke'rirã kire naþũatarape. Torã eyatirã wayuoka baairãte jeyobaawa'ri niñerũ yija ijirãñu. I'supaka yija baamaka ïatirã, “Ritaoka wayuoka baairãte jeyobaairã nime Jesúre yi'yurã”, yijareka þo'imajare ãrĩþupajoarãñu. I'supaka imawa'ri maipamaki Jesucristore najiyiþupayeerãñu. <sup>20</sup> “Rikimakaja niñerũ narëarapaka jia naba'iaribeyu”, ãrĩwa'ri yijareka nakërãjairika yapabeyurã yija. I'supaka simakoreka ï'rĩka yijaka a'rirũkika imatiiki. <sup>21</sup> Ba'iaja yijare nakërãjairika yapaberwa'ri jia oyiaja Tuparãte ïaika wãjitãji yija baarãñu. Supabatirã þo'imajare ïaika wãjitãji i'supakajaoka yija baarãñu.

<sup>22</sup> Supabatirã imaki apika majeyomaki mija þõ'irã naka yiþũataerã baaike ate. Kire õñurã imarĩ, “Jia ba'irabeiki kime”, yija ãñu. ï'rãkurimarã jia jeyobaatiki kima-maka i'supaka yija ãñu. “Jia yi'yurã nime Corintowe-jeakarã”, Titore ãþakãã ã'mitiritirã mijare jeyobaarĩ ke'ririyapatiyayu mae. <sup>23</sup> Supa imarĩ Titore, aþerã ï'þarã majeyomarãpitiyika mija þõ'irã yiþũatarãñu. Jia Titore õñurã mija ime. Yijeyomaki imarĩ, yupakaja mijare kiwãrõrijayu. Kika ï'þarã nime aþerã majeyomarã jia Jesúre yi'yurã. “Jia Jesucristore nayi'yu”, ãrĩwa'ri Macedoniakarãre kika þũataekarã nime. I'supaka nimamaka ïatirã jia Cristore jiyiþupaka noñu nimaupatiji. <sup>24</sup> Mija þõ'irã neyarãka þoto jia nare mija e'etorika yiyapayu. I'supaka mija baamaka, “Ritaoka nare yapairã nime”, Macedoniakarãre ãrĩþupajoarãñu. I'supaka simamaka “ ‘Corintokarãre jia nare e'etorirãñu’, Pablote yijare ãrãþaka rita sime”, narĩþupajoarãñu.

## 9

<sup>1-2</sup> “Jesucristore yi'yurã wayuoka baairãte jeyobaaokaro'si jiaþi niñerũ narëayu”, mijareka

ãñuka imariþotojo mijaro'si sakaka yo'oerã baayu ruþu. Acayaka'iareka Corintorã imarãte bikija o'rapajẽ'rã wayuoka baairãte mija jeyobaarika þupajoaũ'murapakakaka j̄jimakaþi õ'õrã Macedoniaka'iakarãre yibojarijayu. I'supaka yibojaika ã'mitiritirã j̄jimaka jariwa'ri “Maro'sioka i'supakaja wayuoka baairãte majeyobaaye'e”, ãþaraka r̄kimarãja Macedoniaka'iakarãoka j̄jimakaþi niñerũ ijiriyapairã.<sup>3-4</sup> I'supaka mijare ãr̄riþotojo yirupurõ'õ Titorãkare mija þõ'irã yipũataweiyu niñerũ r̄aweirika mijare najeyobaaokaro'si. I'rãrimarã Macedoniakarãre yika jeyoariwa'rirãñu je'e aþeyari. I'supaka simamaka Titorãkare mijare jeyobaarãñu “ ‘Rita sime wayuoka baairãte jeyobaaokaro'si niñerũ r̄aweatarã nimatiyu’, yijare merãþaka simako'omakaja, niñerũ nar̄aweabeyu ruþu”, Macedoniakarãre yija eyarãka þoto yijare ãr̄koreka. “Jia wayuoka baairãte jeyobaarika yapairã nime”, aþerãte yija ãñua simako'omakaja i'supaka mija baabesarãkareka nawãjitãji i'yoa yija jũarãñu. Supabatirã i'supakajaoka mija jũarãñu je'e mijaro'sioka.<sup>5</sup> I'supaka simakoreka “Yirupu a'riweitirã nare mija jeyobaaweiaþe”, ãr̄iwa'ri majeyomarã Titorãkare mija þõ'irã yipũataweiyu. Niñerũ mija r̄eaũ'murapaka mija r̄aweakaro'si mijare najeyobaarãñu. Supa imar̄i torã yeyarãka þoto, sar̄aweatika mija imarãñu. Supabatirãoka “Ñojimar̄iji samañjirika Pablote þakatayu”, ãr̄irika imabesarãka. Jia wayuoka baairãte jeyobaariyapawa'ri j̄jimakaþi mija ijirijarirãkareka jia simarãñu.

<sup>6</sup> Nare ijirã baaeka ikupaka mija þupajoabe: R̄ikimaka ba'arika õtebeyuka kũþaj̄ji ba'arika r̄ikaiki. R̄ikimaka ba'arika õteripupaiki þuri r̄ikimakaja ba'arika r̄ikaiki. Ikuþaka ãr̄irika sime samar̄ij̄kareka: Rita jia wayuoka

baairāte jeyobaarika yaɣawa'ri ijirijayukate jia Tuɣarāte jeyobaarānu. Kirikaika wātariɣotojo kūɣajī ijikite ɣuri kūɣajī sawaɣa Tuɣarāte ijirānu. <sup>7</sup> Suɣa imarī “Ō'ōjirāja yija ijirānu”, mija ārīɣupajoairō'ōjirāja mija ijirijape. Wātariɣotojo mija ijijikareka ɣuri jiamarīa simajīnu. Suɣabatirā mija ijiriyapaberiko'omakaja aɣikate mijare ɣakatapakā'ā ā'mitiritirā, mija ijijikaoka jiamarīa sime. Mija ɣupakarāja ijirika yaɣawa'ri mija ijijika ɣuri jia sime. Jijimakapi aɣerāte jeyobaarijayurāka jijimaka Tuɣarāte ime. <sup>8</sup> I'suɣaka simamaka mija yaɣaika ɣemawa'ribaji mijare kija'atarānu jia aɣerāte mija jeyobaarijayaokaro'si. Jia nare mija baamaka itirā mijare kija'ataika i'rākuri upakaja dakoa jariwa'ribesarāka mijaro'si. <sup>9</sup> Mija iabe. Ikuɣaka sānu Tuɣarā majaropūñurā o'oeka:

“Tuɣarāte jiyiɣupayeeiki imaki kirikaika wātaramarīaja wayuoka baairāte jeyobaarijayuka. Suɣa imarī jia kibaaeka mirāka ye'karirimarīaja jia Tuɣarāte kire baajiparānu”, ārīwa'ri sabojayu.

<sup>10</sup> Tuɣarā imaki ōterikiyapea moterūkia maro'si imarūjerijayuka. Ikijioka imaki ōterikiyapeapi ba'arika ɣo'imajare imaokaro'si baarijayuka. I'suɣaka baaiki imarī, ritaja jia mijare kija'atarijaju, sapi aɣerāte jia mija jeyobaarijayaokaro'si. I'suɣaka mija jeyobaarijayuapi ārīwa'ri riki-marāja aɣerāte jia imarūjeiki kime Tuɣarā. <sup>11</sup> Suɣabatirā dakoa jariwa'ririmarīaja rikatirā jia aɣerāte i'rākuri upakaja mija jeyobaarūkia mijare kija'atarānu. Suɣa imarī torā eyatirā mija jeyobaaika nare yija ja'atarāka ɣoto, “Jia mibaayu Tuɣarā”, āɣaraka kire najiyiɣupayeerānu.

<sup>12</sup> Ika mija ijikapi jia majeyomarā Jerusalénrā wayuoka baairāte mija imarūjerūkitakajamarīa simarānu. Suɣabatirāoka i'suɣaka mija baaikapi ārīwa'ri, “Jia mibaayu Tuɣarā”, āɣaraka jibaji kire

najiyipupayeerãñu. <sup>13</sup> I'supaka mija baamaka, “Wapuju pakibekaja ritaitaka Jesúrika bojariroka yi'yurã nime”, mijareka narĩpupajoarãñu. Supabatirã nare jeyobaatirã, i'supakajaoka aþerãte mija jeyobaarãka simamaka, jia Tuparãte najiyipupayeerãñu. <sup>14</sup> Supabatirãoka “Mare najeyobaaerã Tuparãte nare jeyobaarapakapi, ãrĩwa'ri jia mare nabaayu”, narĩrãñu. I'supaka simamaka “Jia yijare nabaayu”, ãrĩwa'ri jia jĩjimitakapiji Tuparãte mijaro'si najẽñeñijirirãñu. <sup>15</sup> Jia nare baarũkirã mija ima pupajoatirã jĩjimaka ñime. I'sia tẽrĩwa'ribaji jia mare baawa'ri Kimakire Tuparãte maro'si pũataeka. Sõñurã imarĩ, dika aþea marãkã'ã ãrĩrika imabeyua maro'si. Supa imarĩ maimaupatiji “Jiitaka mibaayu Tuparã”, kire marĩrijariye'e.

## 10

“Tuparãte yire jã'meka upakaja kirika bojariroka yi-wãrõrijayu”, Pablote ãrika

<sup>1</sup> Yi'i Pablu, oka mijaka jierika yapaiki imarĩ, ika mijare yibojaerã baaika mija ã'mitiririka yiyapayu. Po'imajare wayuñarimaji imarĩ, jiaþiji Jesúre nare jairoyika upakaja mijaka yijairiyapayu yiro'si. Tokarã ãrĩrimarã ikupaka yireka ãñurã: “Maka kima þoto kikirimakiji maka Pablote jairijayu. Aþerõ'õrã imatirã þaperapi maro'si kio'oika þoto þuri okajãjiapi maro'si sakio'oyu”, ãþaraka yireka najaiyuyerijayu. <sup>2</sup> I'supaka simamaka wapuju ba'iaja yireka jairãte mija ã'mitiritiya'si. Yire mija yi'rityabe, saþi ãrĩwa'ri mija þõ'irã eyatirã okajãjia mijare yijaikoreka. I'supaka mijare yijaiberikoperãkaoka, “Jesucristore yi'ribeyurã upaka Pablote ime”, ãñurãte þuri okajãjiapi jairika yipupajoayu. <sup>3</sup> Rita sime, mija upakajaoka þo'imaja yija ime yijaro'sioka. Jesucristore yi'ribeyurãka yija

imarijayua simako'omakaja nimarijayu upakataka baarijaribeyurã yija ime. I'supaka simamaka, noñu upakaja pupajoatirã po'imajare okabojirijayu upakamarĩa pakirimiji majaroka yija jaita'ruirijayu. <sup>4</sup> Tuparãte yi'ribeyurãte jia jaikoþeika upakamarĩaja tẽrĩwa'ribaji Tuparãrikapi po'imajare yija wãrõrijayu. I'supaka nare yija wãrõmaka, “Wapuju pakirimiji majaroka yija yi'rikoþeyu rukuya”, po'imajare arĩwãrũrijayu. I'supakajaoka ritaja pakirimiji majaroka yi'yurãte yijare okae'emakaoka nare yija okatẽrĩrijayu sanaja'ataokaro'si. <sup>5</sup> “Tuparãrika jia wãjia imamiji a'mitiritirã jia kire norĩrũ”, añurã imarĩ, jia napupajoakoþeikapi wãrõrimajare yija okatẽrĩwãrũyu Tuparãte jeyobaaikapi. Supabatirã “Aþerã jibaji pupajoairã yija ime”, arĩpupajoawa'ri, napupajoaimiji Tuparãte nare õrĩrũjebeyua sime. Supa imarĩ yija wãrõika yi'riwa'ri, napupape'yu. Supabatirã Tuparãte yijare jeyobaamaka, Cristore yapaika upaka oyiaja po'imajare yija pupajoarũjerijayu. <sup>6</sup> Mija þõ'irã yija eyarãka þoto Jesucristore yapaika upakaja mija yi'rirãka jia simarãñu. Kire yi'ribesarãñurãte þuri sawaþa yija yaparãka upakaja yija baarãñu.

<sup>7</sup> Mija þõ'irã ima mija ãawãrũbe: Ì'rãrimarã mija watoþekarã “Jesucristore þũataekarã yija ime”, añurã. I'supaka añurã imarĩ, “Pabloraã Jesucristore þũataekarãjaoka imarã naro'si”, narĩrũ. <sup>8</sup> “Maipamaki Jesucristore þũataekarã imarĩ, mijare okajãabaraka yija wãrõyu”, ñañu. I'supaka mijare ñapakãã “Yire na'mitiripẽarũ”, arĩwa'ri i'supaka mare kẽñu”, yireka mija arĩpupajoayu je'e. “Cristore mija yi'yua bitatarikopakaja jibaji Cristore mija yi'ririjayaokaro'si mijare yija jeyobaaerã, maipamaki Jesucristore yijare þũatarape”, ñañu. I'supaka simamaka “Cristore þũataekakimarĩka Pablote ime”, wapuju yireka añuapi

maki yire i'yoṑi'rirūjewārūbesarāki. <sup>9</sup> “Makīkirika yapawa'ri ṑaperapi okajājia mare kijaiṑuarijaju”, mija ārīṑupajoajīkareka i'supakamarīa sime. <sup>10</sup> Mija īabe. Ī'rārimarā mija watoṑekareka imarā yire jaiyuyebaraka, ikupaka āñurā: “ṑapera mare kio'oikapī okajājia jairiṑotojo maka kima ṑoto ṑuri wayuoka ṑablote baaroyi”, nañu. “Supabatirāoka yijare kiwārōroyika ṑoto, ā'mitirijiyubeyua uṑaka kijaikoperoyi”, āṑaraka yire najaiyuyerijaju. <sup>11</sup> I'supaka yireka jairijayurā: “Maka kimabeyu ṑoto ṑaperapi okajājia mare kijaika uṑakajaoka maka kimarāka ṑoto mare kibaarāñu je'e”, narīrū.

<sup>12</sup> I'supaka simako'omakaja mija ṑō'irā ĩ'rārimarā “Tērīrīrā marākā'ā mabaaberijīka yija ime”, naṑuparō'ōṑi āñurā. Supabatirā “Aṑerāte tērīwa'ribaji Tuṑarāro'si jairimaja yija ime”, āñurā nime, i'supakataka ārīrika ṑe'yoiki yi'i ṑuri. Natiyiaja nima ĩajiyutirā, i'supaka narīrijaju. I'supaka naṑupaka imarā imarī, rukubaka naṑupajoayu. <sup>13</sup> I'supakajaoka “Ritaja ĩ'rāweje jariwa'rīrimarīaja ṑo'imajare yija wārōerā Tuṑarāte yijare ṑūataeka”, ārībeyurā yija. Ikupaka sime: Jesucristorika wārōrimajamatorā Tuṑarāte yijare ṑūataeka imarō'ō watoṑekareka sime Corintowejea. Supa imarī “Kijā'meikapī mijare yija wārōyu”, mijare yija ārīrijayua rita ima. <sup>14</sup> Mijare yija wārōmaka, “¿Dako baaerā ṑablorākare mija ā'mitiyu?”, mijare narīko'omakaja, nare ruṑubajirā Jesurika bojariroka mijare yija wārōū'muraṑe. Mija ṑō'irā Tuṑarāte yijare ṑūataberirikareka ṑuri, “Mijare wārōirā yija ime”, mijare yija ārīberijāāeka. I'supakamarīa sime. Mijare wārōrimaja yija imaerā Tuṑarāte mija ṑō'irā yijare ṑūataeka. <sup>15</sup> Supabatirāoka ĩ'rārimarāre jaikopeika uṑakamarīa yija jaiyu. Aṑerāte nare wārōmaka Jesucristore ṑo'imajare yi'yua ĩatirā “Nare yija

wārōmaka i'supaka nime”, āriḗpakirijaribeyurā yija. Ikuḗpaka yija yaḗpayu: Jia Jesucristore yi'yurā mija jarirāka rīkimabaji ḗo'imajare Jesúrika bojariroka yija bojarāñu. <sup>16</sup> Supa imarī i'supaka simarāka ḗoto mija a'riwa'ribajirā imarāte Jesucristorika bojariroka bojarī a'ririka yija yaḗpayu. Wārōrimajamatorā yija eyarāka, Jesúrika bojariroka ā'mitirikoribeyurāte sayija wārōrāka ḗoto “Ikuḗpaka jia nare yija wārōraḗe”, yija āriḗjika jia sime. <sup>17</sup> I'supaka jījimakaḗi nabaarijayuakaka ī'rārimarāre jaikoḗeko'omakaja, ikupaka sabojayu Tuḗarā majaroḗūñurā o'oeka: “Maḗuḗpayariji mabaaikakaka jījimaka bojabekaja Tuḗarāte maro'si baarijayuakaka takaja jījimakaḗi mabojarijariye'e”, āriwa'ri sabojayu. <sup>18</sup> Supa imarī ī'rīka “Jia wārōiki ñime”, kērīkoḗejika, dakowaḗamarīa sime. “Īī kime jia wārōiki”, Tuḗarāte āriḗrijayukate ḗuri, “Jiitaki kime”, marīwārūyu maro'sioka.

## 11

*“Pakirimiji majaroka wārōrimaja Tuḗarāte ḗuataekamarīrā nime”, Pablote ārika*

<sup>1</sup> “Imatiyaiki ñime”, āḗaraka aḗerāte bojabaraka ōriḗūabeyurāte āñu upaka yijaiko'omakaja yire mija ā'mitiripēarika yiyapayu ruḗu. I'supaka mija ḗō'irā ḗakirimiji majaroka wārōirāte ā'mitiparaka mija rakajepāāika upakaja yireoka mija rakajepāābe ruḗu. <sup>2</sup> Jesucristore takaja mija ā'mitiripēarijaririka yiyapayu. Ā'mitirikōrī je'e: Īrāko rōmo aḗikaka baakoribeyuko kotīmi imarukikaka takaja koḗuḗajoayu. I'supaka koima upakajaoka Cristore oyiaja ā'mitiripēairā mija ime. Yī'i imaki i'supaka mija imaerā mamarī mijare wārōū'murapaki. Supa imarī Tuḗarāte ḗuḗajoaika upakajaoka mijare yīḗuḗajoayu yiro'si. “Jesúre

na'mitiripēarija'ata'si", āriwa'ri i'supaka ñimarijau.  
<sup>3</sup> Mia. Bikija Satanáre āñakarā ña'rījāitirā Eva imaroyikakote jia kijaiṣakika. "I'supakajaoka nare kibaarāñu je'e aṣeyari", mijareka ñariṣupajoayu. "Jia Jesucristore õñurā imariṣotojo ṣakirimiji majaroka ā'mitiritirā Cristore jia nayi'ribesarāñu je'e", āṣaraka ba'iaja mijareka yiṣupayu. <sup>4</sup> Ikuṣaka sime: Aṣerā waṣuju kotorõ'õṣiji wārõrī netamaka, "Ikuṣaka Jesúre ime", ñarīka upakamarīa nawārõko'omakaja jījimakaṣi nare mija ā'mitiyu. I'supakajaoka yija wārõika ā'mitiripēawa'ri Espiritu Santore mijare ña'rījāikarā imariṣotojo, kima upakamarīakaka mijare nabojaṣakā'ā "Rita, i'supaka kimekā'ā", mija āñu. Suṣabatirāoka "Ikuṣaka ba'iaja mabaaike waṣa Jesucristore maro'si waṣaijika", ñarīka upakamarīa nawārõko'omakaja nare mija ā'mitiririjau. ¿Dako baaerā jījimakaṣi naṣakimajaroka mija ā'mitiyu je'e? <sup>5</sup> "Tuṣarāte ṣūataekarā aṣerāte tērīwa'ribaji õñurā yija ime", āṣaraka nawārõrijariṣeyu. I'supakaja āñurā imariṣotojo "Yibo'ibajirā imabeyurā nime", ñariṣupajoayu. <sup>6</sup> Jia jaiwārūtiyairāte jaika upaka jaiberiripotojo Tuṣarārika bojariroka jia wājia õñuka ñime. I'supaka simamaka kimajaroka jia mijare yibojawapu'atawārūrāṣe. Īrākurimarīa yire ā'mitirika mirārā imarī, "Jia Tuṣarārika õñuka Ṣablote ime", yireka āriwārūirā mija ime.

<sup>7</sup> Tuṣarārika bojariroka mijare yiwārõraṣaka ṣoto sawaṣa mijare jēñeberaṣaki yi'i. I'supaka yibaamaka, "Imatiyairāte baaika upakamarīa baaiki kime", āṣaraka yireka mija jaiyuyeyu je'e. "Tuṣarāka jia nimarū", āriwa'ri waṣamarīaja jia mijare yijeyobaarāṣe. ¿Yaje jiamarītakaja sime je'e i'supaka mijare yibaaraṣaka? Jēno'o, jia baawa'ri i'supaka mijare yibaaraṣe. <sup>8</sup> Aṣerā Jesúre ā'mitiripēairāte niñerū yire ṣūatarāṣaka

e'etoritirã mijare wãrõbaraka ñimarape. Mijare jẽnebeyuka ñimako'omakaja, apetata Cristore yi'yurã yire sapũataraparã. <sup>9</sup> Mija põ'irã ñimarapaka poto wayuoka yibaarape. I'supaka imariþotojo mija põ'irã jia ñimaerã, “Yire mija jeyobaabe”, mijare ãrĩberapaki yi'i. Macedonia ka'iakarã Cristore yi'yurã mija põ'irã eyatirã jia ñimawãrũerã wayuoka yibaaika yire nijirape. Īrãkurioka niñerũ mijare jẽñekoriberapaki yi'i. Maekakaoka i'supakaja ñime ruþu. <sup>10</sup> Jesúre wãjia yipupaka jarirũjekaki imarĩ, wãjia kibojaeka upakaja mijare yibojayu yiro'sioka. “Mijare sawapa jẽnebekaja yiwãrõrijayu”, ñañu. I'supaka ñañuapi jijimaka ñime. I'supaka ñimamaka ĩrãrimarã Acayaka'iakarã Corintorã imarãte yire jaiyuyekopeika marã imabeyua. <sup>11</sup> Mijare jẽnebeyuka imarĩ, ¿mijare wayuãbeyuka ñime bai je'e? Jẽno'o i'supakamarĩa sime. Jimarĩa mijare wayuãikai imarĩ, i'supaka yibaayu. Tuparãoka jia sõñuka i'supaka mijaka ñima.

<sup>12</sup> Supa imarĩ mijare wapa jẽñerimarĩaja yiwãrõrijarirãñu. Wapuju þakirika wãrõrimaja þuri sawapa mijare jẽñerijayurã. “Tuparãro'si Pablorãkare ba'irabejika upakaja yija ba'iraberijayu”, narĩþakika mija ãrĩwãrũokaro'si, wapamarĩaja mijare yija wãrõrijayu. <sup>13</sup> Tuparãte apóstolrãkamarĩrã nime i'supaka baairã. Þakirimaja imarĩ, “Jesúrika bojariroka yija wãrõerã kipũataekarãoka yija ime yijaro'si”, narĩþakirijayu. <sup>14</sup> I'supaka narĩrũkia õrĩtikaja ñimarape. Satanásoka ángelrãka jia baairã upaka pemakotowiyuka aþerikuri, þo'imajare þakiokaro'si. <sup>15</sup> I'supaka kimarijayua simamaka, “Kire yi'yurã þuri kopakaja kiupaka jayurã”, mijare ñañu. Supa imarĩ “Tuparãro'si yija jã'meika simamaka ikupaka mija baabe jia kika mija imaokaro'si”, nañu Satanáro'si ba'irabejirimaja þo'imajare þakibaraka.

I'supaka nabaaikepi “Jia Tupararo'si ba'irabejirã nime”, þo'imajare arĩpuþajoarika nayapayu. Ba'iaja nabaaike wapa tãrikaja irãrimi ba'iaja juarũkirã nime.

*“Jesuro'si ba'irabejirimaji imarĩ, ba'iaja yijuarape”,*  
Pablote arĩka

<sup>16</sup> Ikuþaka jairimaji marĩka imariþotojo irĩka “Ikuþaka jia baaiki ñime”, arĩwa'ri bojataþarimaji upaka yijairã baayu. I'supaka yijaikoþeko'omakaja, “Jia orĩþũabeyuka kime Pablo”, yireka mija arĩpuþajoa'si. I'supaka simaberikoþerãkaoka “Jia orĩþũabeyuka upaka Pablote jaiyu”, yireka mija arĩkoþeko'omakaja, i'supaka yijairãnu. Koþakaja þakirimajaroka wãrõrimajare arĩmitiyurã mija ime. Supa imarĩ nare mija arĩmitiririjayu upakaja yire mija arĩmitiþe ruþu. <sup>17</sup> Ika mijare yijaika upakamarĩa mijare jaijiki maipamaki Jesucristo þuri. Kiupaka jaiþekaja orĩþũabeyurãte jairijayu upaka yijaiyu. <sup>18</sup> Ritaja wejeareka imarã upaka “Ikuþaka jia baairã yija ime”, arĩnurã mija watoþekarã ima simamaka nuþakaja mijare yijairã baayu yiro'sioka. <sup>19</sup> “Jia orĩnurã yija ime”, arĩnurã imakoþeripotojo “Tuparãte þũataekarã yija ime”, arĩþaraka orĩþũabeyurãte jaikaja mija arĩmitiripãarijayu. Supa imarĩ yireoka mija arĩmitirirãnu je'e. <sup>20</sup> Napoyarã upaka mijare naba'iariko'omakaja nare mija e'etoririjayu. “Mijare yija wãrõika wapa yijare mija wapaþijibe”, mijare narĩrijayua akata'abekaja nañu upakaja nare samija ijirijayu. Supabatirã jia nimarijarirũkitakaja þupajoatirã nayapaika upakaja mijare nabaarũjerijayu. Supabatirãoka mija iparimarãtarã upaka mijare naba'iaririjayu. I'supakajaoka jia nare mija yiribeyu þareareka mijare napemaþarijayu. Ritaja i'supaka mijare nabaako'omakaja sarũþekaja nawãrõika mija arĩmitiripãarijayu. <sup>21</sup> “Okajãjimarãrã nime”, yijareka

mija añurã imarĩ, mijare nabaarijaju upakaja yija baawãrũbeyu. ¿I'supaka mijare yija baabeyua, jiamarĩa ruku sime je'e mijaro'si? Mae ate ĩ'rãrimarã “Ikupaka jia baairã yija ime”, ãparaka bojataparimaja upaka mijare yijairã baayu. I'yorimarĩaja i'supaka nañua simamaka, i'supakajaoka yijaiye'e yiro'sioka.

<sup>22</sup> Hebreotatarã imarĩ, “Aperãte tẽrĩwa'ribaji imatiyairã yija ime”, nañu. I'supaka narĩkopeika marã imabeyua, hebreotatakijioka ñime yiro'si. Apea “Israelka'iakarã imarĩ, Tuparãrirã yija ime”, nañu. Yi'ioka Israel ka'iakakiji ñime yiro'si. Supabatiã “Abraham riãparãmerã yija ime”, nañu. Abraham riãparãmijioka ñime yiro'sioka. <sup>23</sup> Supabatirãoka “Jia Jesũro'si ba'irabeĩjirã yija ime”, nañu. (I'supakaja õrĩpũabeyuka upaka yijairijaju yiro'si). Nare pemawa'ribaji Jesũro'si ba'irabeĩjirimaji ñime. Mija ĩabe. “Cristoro'si yija ba'irabeĩjiyu”, waþuju nañua simako'omakaja yi'i þuri jimarĩtakaja kiro'si ba'irabeĩjirijayuka. Supabatirã nare pemawa'ribaji wẽkomaka imariwi'iarã þo'imajare yire tarijaju, Tuparãrika yiwãrõriparea. I'supakajaoka nare tẽrĩwa'ribaji yire naþajeroyirape. Supabatirãoka ĩ'rãkurimarĩa yire jããrika nari'kakoperape.

<sup>24</sup> ĩ'rãpitarakakuri yire nañi'arape. Yire nañi'aroyirapaka rakakaja treinta y nueve rakakuri ajeapi yire naþajeroyirape.

<sup>25</sup> Supabatirã maekarakakuri tĩmarĩtakaja yaþuapi yire naþajerape. Supabatirã yire jããerã ĩ'rãkuri ãtapi yire najããbarekoperape. Sapi ya'rapaka waþuru maekarakakuri ña'mirapaka. ĩ'rãkuri yiña'mirapaka þoto ĩ'rãrimi supabatirã ĩ'rã ñami riapakiakareka yaþuarã ñi'aji'ĩkaki ñimarape.

<sup>26</sup> I'supakajaoka jimarĩtakaja Tuparãrika bojariroka wãrõtapabaraka yituriroyirape. I'supaka turitapabaraka tẽrĩrikaja werika yijũarijaju. ã'mitirikõrĩ je'e.

Riaka werikirõ'õ, kareba'arimajare werika imarõ'õ yituritaparoyirape. Supabaturã yitã'omaja imariþotojo werika imarã þõ'irã, supabaturãoka aþetatarãte werika imarõ'õrã yituritaparoyirape. I'supakajaoka wejea jo'baka werika imarõ'õrã, wejemato, riapakiaka werika imarõ'õrãoka yituritaparape. Supabaturã wapuþu “Jesúre ã'mitiripẽairã yija ime”, ãririþotojo werika imarã watoþekarã yituritaparape. <sup>27</sup> Niñerũ yiba'ariwapa tõþoerã ka'wisika ba'irabebarakã ã'rãkurimarã kãririmariãja yiwãriroyirape. I'supakajaoka ã'rãkurimarã ba'arika, okoa jia yiro'si imaberiroyirapaka imamaka, aþerikuri þuri kẽ'sitakaja ñimaroyirape. I'supakajaoka rãkimaka jariromarãka ñimarapaka simamaka jimarã jijia yijũaroyirape.

<sup>28</sup> I'supaka ñimakaka takajamarã ba'iaja yipuparape. “¿Marãkã'ã nime ruku aþewejeakarã Jesúre ã'mitiripẽairã? ¿Yaje rita jia kire nayi'ririjayu ruku?”, ãripupajoabaraka jimarã ba'iaja yipuparijaju. <sup>29</sup> Jesucristore jia ã'mitiripẽatiyabeyurã imarã, ba'iaja baabaraka, ba'iaja napupayua ñiaika þoto, nupakaja ba'iaja þupayuka ñime yiro'sioka. Supabaturã Jesúre ã'mitiripẽaikite ba'iaja baarũjeirãka þuri boebaka ñime. <sup>30</sup> Yibaaikakaka jairika yiro'si simajãkareka ritaja ka'wisika yire so'rapakakaka ã'mitiritirã “Okajãjimarãki kime”, ã'rãrimarãre ãñuakaka yijairã baayu. <sup>31</sup> Ika mijare yibojaika, “Rita Pablote ãñu”, Tuparãte yireka ãrãwãrũyu. Maipamaki Jesús Þaki majiyipupayeejiparũkika kimamaka, kãika wãjitãji ritaitaka mijare yibojayu. <sup>32</sup> Ikuþaka yijũarape: Damasco wãmeika wejearã ñimarapaka þoto, “Pablote ñi'atirã wẽkomaka nabaarũ”, ãrãwa'ri, wejeta'irõ'õrã ima koperekarã surararãkare kipũatarape, tokaki ipi Aretas rokajãte jã'merimaji. <sup>33</sup> Yire wẽkomaka nabaarika

yaparipotojo yire nare kiñi'arűjewarűberape. I'sia wejea ta'tekarã kűpajika kopereka imaraparõ'õ pi'iuapakapi yire jãatatirã apepẽ'rõtorã yijeyomarãre yire ruetarape. Okajãjimarika imaripotojo i'supaka Tuparãte yire jeyobaarapakaka simamaka topi yiru'rape.

## 12

*Makararűnuroka* upakapi Tuparãte imarõ'õ Pablote kiarűjerape

<sup>1</sup> Napupayariji pupajoatirã pakirimajaroka wãrõrimajare mijare bojarika yiyapabeyu. I'supaka simako'omakaja “Tuparãte pũataekaki Pablote ime”, yireka añurã mija jariberiko'omakaja makararűnuroka upakapi Maipamakire yire beaeka mirãkakaka mijare yibojaerã baayu mae. <sup>2-3</sup> Bikija mabo'ikakuri piyikuku kimarõ'õrã Tuparãte yire e'eeyarapaka be'erõ'õ botarakaou'puarãe'earirakakuri wejejẽ'rãka seyawa'yu mae. Torã yire ke'eeyaeka, “I'supaka baatirã yire ke'eeyaeka”, arűwãrűbeyuka yi'i. ¿Yaje rita ritikataka yire ke'ewa'rape jee, yipupakatakaja ke'ewa'rape je'e apeyari? Tuparã i'rikaja sõnuka. Rita sime, “I'supaka baatirã yire ke'eeyaeka”, arűwãrűberiripotojo “Jiirõ'õrã Tuparãte yire e'eeyaeka”, ñañu ate. <sup>4</sup> Torã yeyarapaka poto po'imaja okapi mabojawãrűbeyua ña'mitirape. Torã ña'mitirika mirãka yire bojarűbeyuka Tuparã. <sup>5</sup> I'supaka yiro'si simarapakapi “Õrűpũatiyaiki ñime”, arűjika upaki imakoperipotojo supa ñarűbeyu. Yipupayariji po'imajare yijaika poto tẽrĩmarika ñima nare yijairijayu. <sup>6</sup> “Ikupaka yiro'si simarape”, aparamaka jjimakapi po'imajare yibojataparikareka, pakirimaji upakamarĩa ñimajããeka pakirimajaromarĩa bojaiki imawa'ri. I'supaka simako'omakaja, “Ikupaka yiro'si simarape”, arűwa'ri tẽrĩritaki upaka jjimakapi

ƀo'imajare sabojatapabeyuka yi'i, "Aƀerã ƀemawa'ribaji õrĩƀũatiyaiki ƀablote ime", yireka narĩrika yaƀaberiwa'ri. I'suƀaka ñimaberiko'omakaja jia yibaarijayua ĩatirã, i'suƀakajaoka yiwãrõrijayua ã'mitiritirã, yire norĩrika ƀuri yiyapayuu. <sup>7</sup> Makãrãrũũuroka upakapi Tuƀarãte yire bearapaka tẽrĩrikaja imatiyaikakaka imarapaka. I'suƀaka bearipotojo, "Aƀerãte tẽrĩwa'ribaji imatiyaiki ñime", ñarĩrika yaƀaberiwa'ri Satanãrikakaka ya'rarika yire rikarapakareka Tuƀarãte yire ĩarĩrĩberape. Suƀa imarĩ ƀota mare ƀaaika be'erõ'õ maka'wisijũarijayuu upaka yire simarijayuu. <sup>8</sup> "Yiya'raika yire mibayabe", ãrĩwa'ri maekarakakuri Maĩƀamakire yijẽñekoperape. <sup>9</sup> I'suƀaka kire ñapakã'ã, ikuƀaka yire kiyi'raƀe: "Jẽno'o, mire yibayaberiko'omakaja, mire yiwayuĩaikapi ãrĩwa'ri yijeyobaaika takaja miyapayuu. Mia, marãkã'ã baaberijĩka mima ƀoto jibaji mika imawa'ri mire jeyobaarimajiro'siji ñime", kẽrãƀe. Suƀa imarĩ i'suƀaka ñimakaka jĩjimakapi yijairijayuu. I'suƀaka simako'omakaja, "Cristorika kire ja'ataikapi jia kiro'si ƀablote ba'iraberijayuu", ƀo'imajare yireka ãrĩwãrũyuu mae. <sup>10</sup> I'suƀaka simamaka Cristoriki imarĩ, marãkã'ã baaberijĩki imaripotojo yipupaka ƀuri jia ima. ĩ'rãkurimarĩa ba'iaja ƀo'imajare yire jaiwã'imarãƀe "Ki'yopi'rirũ", ãƀaraka. Suƀabatirãoka yiyapaika imaberiroyirapaka yiro'si. I'suƀakajaoka ĩ'rãkurimarĩa jajua ƀo'imajare yire baata'arape. Suƀabatirã Jesũrika bojariroka yiwãrõmaka, ĩ'rãkurimarĩa ka'wisika yijũarape. I'suƀaka simako'omakaja jĩjimaka ñime ãrĩƀupajoabaraka, "Marãkã'ã baawãrũberiwari iamariã imarãka Cristore jeyoariyapatiyayuu." I'suƀaka simamaka rikitubamarĩa ñimakopẽikareka jia Cristore yire jeyobaayuu.

*Corintowejeakarãre* ƀupajoabaraka, ba'iaja ƀablote

puṣarika

<sup>11</sup> Kopakaja ḡrīṣūabeyuka upaka yimajārobojaweyu. “Yija ṣḡ'irā Tuṣarāte ṣūataekaki imarī, mare wārōrimaji Ṕablote ime”, mija ārībeyua simamaka ṅoṅu upakaja i'supaka mijare ṅaṅu. “Wapamarīki Ṕablote ime”, Tuṣarārika wārōkoṣeirāte yireka āṅu upakaja ṅimajāāeka Tuṣarāte yire jeyobaaberirikareka. I'supaka simako'omakaja “Jiitaka wārōrimaja nime”, mija ārīkoṣeirā yire ṣemawa'ribajimarīrā nime. Supa imarī “Tuṣarāte kire jeyobaamaka jia Ṕablote mare wārōyu”, mija ārīri imakoṣerape. <sup>12</sup> Mia, mija ṣḡ'irā ṅimarapaka ṣoto aṣḡstol imarī maikoribeyu upaka ima mijare yibearijarape. Ī'rākurimarīa samija ĩaeka simamaka “Rita oka, Tuṣarāte ṣūataekaki Ṕablote ime”, yireka mija ārīri imakoṣerape. <sup>13</sup> “Aṣerā Jesucristore ā'mitiripēairāte jiyiṣupayeeripotojo, mare ṣuri Ṕablote jiyiṣupayeebeyu”, mija āṅua ṡrita sime bai je'e? “Yire mija jeyobaabe jia ṅimaerā”, aṣerāte ṅarāṣaka upaka mijare ārīberapaki imariṣotojo ĩrātiji oyiaja jiyiṣupaka mijare ṅoṅu. I'supaka simako'omakaja “Aṣerāte kijēṅerapaka upakaja, yijare kijēṅeri imakoṣerape”, ārīwa'ri yireka mija jairijayu. ṡYaje rita ba'iaja mijare yibaarape je'e? Ba'iaja mijare baaberapaki imarī, marākā'ā baatirā “Jiamarīa yibaarapakareka yire mija wayuīabe”, mijare ṅarīwārūbeyu.

<sup>14</sup> Ī'ṣakuri mija ṣḡ'irā yituritika. Supa imarī maekarakakurireka mija ṣḡ'irā turirī a'yaokaro'si mae ṣuritaka yiṣupajoaū'muyu ate. Ā'mitirikōrī je'e: Makarāirā ṣuri namakarāte yapaika tōṣoerā niṅerū jierijayurā. Me'rārījaka ṣuri naṣakiarāro'si i'supaka baabeyurā. Topi ārīwa'ri yimakarā upaka yireka mija imamaka, mija ṣḡ'irā ṅimarāka ṣoto niṅerū mijare jēṅebesarāki yi'i. Mijare ṣuri jia yika mija imarika

iyaparāñu, jia mijare yiwārōrimirīrīkawa'yaokaro'si. <sup>15</sup> Mijare wayuāwa'ri mijare yijeyobaariyapayū. “Jesúre na'mitiripēarū”, āriwa'ri ritaja yibaawārūika upakaja rūritiyaika rō'ōjirā mijare yijeyobaarijarirāñu. Jia mijare wayuāiki ñimamaka yire mija wayuāibesarākareka, ba'iaja yipuparirāñu.

<sup>16</sup> Mijaka ñimarapaka poto dakoa mijare yijēneberapaka oñurā mija ime. I'supaka simako'omakaja, “Ritaja pakirika jia oñuka imarī, Pablote mijare pakiyu niñerū mijare karee'eokaro'si”, ĩrārimarāre yireka āñu je'e. <sup>17</sup> “Maḡō'irā kipūataraparāpioka Pablote mare pakika”, ¿mija āriḡupajoayu bai je'e? Jēno'o mijare pakiberapaki yi'i. <sup>18</sup> Titore apika Jesúre ā'mitiripēaikipitiyika mija pō'irā yipūatarape niñerū mija rēawearika najeyobaaokaro'si. ¿Yaje Titore mijare pakirape je'e? Jēno'o mijare pakikoriberapaki kime. Yupakaja jia pupajoaiki imarī, mijare jeyobaariyapawa'ri jia Tuparārika bojariroka mijare kiwārōeka, niñerū mijare jēnebekaja.

<sup>19</sup> “Ba'iaja baabeyurā nime”, yijareka āriwa'ri jijimaka yijaka mija imaokaro'si takajamarīa, i'supaka mijare ñañu. Ikuḡaka simatiyayu, ĩakōrī je'e: Jesúrirā imarī, kiyapaika upakaja mijare yija jairijayu Tuparāte ĩaika wājitāji. Mija ā'mitipe yija jeyomarā. Ritaja mijare yija bojarijayua, “Jiibaji Jesúre na'mitiripēarijarirū”, āriwa'ri mijare sayija bojayu. <sup>20</sup> Mijareka pupajoabaraka ba'iaja yipuparijayu. “Mija pō'irā yeyarāka poto ba'iaja baabaraka mija imarāka ñiaeyarāñu je'e aḡeyari”, mijareka ñariḡupajoarijayu. Waḡabu'abaraka, supabatirā aḡerāte oakiparaka mija imarāka ñiaeyarāñu je'e. I'supakajaoka boebaparaka, supabatirā rakakaja napupajoaika upakaja baawa'ri jia jeyoaribekaja mija imarijayuaoka ñiarāñu je'e. I'supakajaoka okabaapakibu'abaraka, supabatirā waḡuju jaijairika

baabaraka mija imarāka ñiarāñu je'e. Apherāte tērīwa'ribaji pūpajoairā upaka baabaraka, supabatirā rakakaja pūpajoawa'ri rukubaka mija rēñua ñiaeyarāñu je'e apeyari. Supabatirā, “Jesúre yapaika upakaja baabekaja nimañuju je'e”, ñarīpūpajoaika upaka mija imamaka itirā mijaka yiboebarirāñu. I'supakajaoka jījimaka yika mija imabesarāñu mijaro'sioka. <sup>21</sup> Ate mija pō'irā yeyarāka poto ba'iaja baabaraka mija ima ñiaeyarākareka “Nare yiwārōrapaka upakaja yi'ribeyurā nime”, ārīwa'ri Tuparā wājītāji yi'yop'i'rirāñu. Supabatirā “Bikija rikimarāja ba'iaja nabaaka saja'atabekaja dajaka nabaarijaju je'e apeyari. Supabatirāoka ba'iaja rōmijāte nabaariwā'imarīrijayu. I'supakajaoka naṣupajoarijaju upakaja wāārō'ō ba'iaja nabaarijaju ruṣu”, āparaka ñiaeyarāka, ba'itakaja yīpūparirāñu.

## 13

*Ika* pāperapi piyia jia Pablote nare okajāāeka

<sup>1</sup> Ika ya'rirā baaikapi maekarakakuri mija pō'irā yeyarāñu. Torā eyatirā Tuparā majaropūñu o'oekarā āñu upakaja yibaarāñu. Mia je'e: “Īrīkate ba'iaja baamaka ĩaekarā jaijeyobaabaraka ĩ'parā, maekarakamarā ‘Rita sime. I'supakatakaoka kibaarape’, āñurāte imajīkareka, okajierika sime kika”, ārīwa'ri sabojayu. <sup>2</sup> Bikija ĩ'pakuri mija pō'irā yiturapakareka, ba'iaja baairāte jia yokajāārape “Ba'iaja nabaaka naja'atarū”, ārīwa'ri. Mae mija pō'irā imaberiripotojo pāperapi, “Ba'iaja mija baaike mija ja'atabe”, ñañu ba'iaja baarijaturāte. Apherāpitiyika ba'iaja baabaraka nimamaka ñiaeyarākareka, ba'iaja nabaaike wapa tīmarīji nare yibaarāñu. <sup>3</sup> “‘Rita Cristore ōñuapi mibojarijaju’, yija ārīwārūokaro'si, kirika yijare mibeabe”, mija āñua sime. I'supaka simamaka, kirikapi tīmarīji nare yibaamaka ĩawa'ri “Cristore jā'meika

upakaja kirikapi jairijayuka Pablote ime”, yireka mija arīwārūrānu je'e. Okajājimarīa imabeyuka Cristo mijaka. Ba'iaja baairāte jiamarīa jūaokaro'si kirika baabearimaji kime. <sup>4</sup> Mupaka pō'iki imaripotojo, yapua tetaekarā kire napatakāeaka simamaka, okajājimarīki upaka Cristore reyaeka mija oñu. I'supaka kire nabaako'omakaja, Tuparārikapi arīwa'ri oñia kime mae. Cristorirā imarī, kiupakaja okajājimarīrā yija ime pō'imajare yijare iamaka. I'supaka simako'omakaja kirirā imarī, Tuparārikapi arīwa'ri kiyapaika upakaja yija baarijayu. I'supaka imarā imarī, sapi arīwa'ri mija pō'irā ba'iaja baairāte timarīji yija baarānu, jia nayi'rirū arīwa'ri.

<sup>5-6</sup> Mija ĩabe. Cristore mija yi'yua pūpajoatirā “¿Yaje rita Jesucristore yi'yurā maime?”, mija arīpūpajoabe. “¿Mija pūpakareka Cristore ña'rījāikarā mija ima ōribeyurā mija bai je'e?” Topi pūri “Jesúre maupakarā ña'rījāiberikarā maime”, añurā pūri kire yi'ribeyurā nime. I'supaka simakopekō'omakaja “ ‘Jia kire yi'yurā yija ime’, añurā mija ime”, mijareka ñarīpūpajoayu. Supa imarī mamarītaka kirika bojariroka mijare yija bojarapaka ā'mitiritirā jia kire mija yi'rapaka simamaka, “Rita, Cristore nare ōrīrūjeikapi Pablōrākare yijare bojarijayu”, arīwārūrā mija ime. <sup>7</sup> Ba'iaja baabaraka mija ima yija ĩaeyarākareka, Cristore yijare sajā'metika simamaka, jiamarīa mijare yija jūarūjerānu. I'supaka mijare yija baarākareka “Cristore nare jā'meikapi i'supaka Pablōrākare mare baayu”, mija arīwārūrānu. I'supaka mijare baariyapaberīwa'ri ba'ia mija baakoreka Tuparāte mijaro'si yija jēñeĳirijayu. Supa imarī Tuparāte yapaika upakaja mija baarākareka pūri, ba'iaja mijare yija baabesarānu. Supa mijare yija baabepak'ā ĩatirā “Yaje rukuya Cristore jā'meikapi timarīji yijare nabaatiyajīnu”, yijareka mija arīkopejīkaoka, marā imabeyua yijaro'si.

I'supaka simako'omakaja kiyapaika upaka oyiaja mija baaritakaja yija yapayu. <sup>8</sup> Supa imarĩ mija pō'irā yija eyarūki ruḡu kiyapaika upakaja baatkarā mija imarākareka p̄uri kijā'meikap̄i ba'iaja mijare yija jūarūjebesarānu. Kiyapaika upakaja Cristore yijare jā'metikarā imarĩ, mijare jeyobaarimaja yija ime, ba'ia upakaja mijare baabekaja. <sup>9</sup> Supa imarĩ mija pō'irā eyatirā, jia Cristore yi'yurā mija ima ĩawārūtirā okajājiap̄i mijare yijaibesarānu. “Okajājimarĩrā imarĩ, Cristorikap̄i Pablorākare beabeyu”, yijareka mija ār̄ikoḡej̄ika, marā imabeyua yijaro'si. Jia mija yi'pakā'ā ĩawa'riji, jia j̄jimaka imarūk̄irāja yija ime. Supabatirā “Mire ā'mitirip̄ēawa'ri miyapaika upaka oyiaja nabaarū”, ār̄iwa'ri, Tuḡarāte mijaro'si yija jēnerijayu. <sup>10</sup> I'supaka simamaka mija pō'irā eyatirā, okajājiap̄i mijare yijairiyap̄abeyu. Supa imarĩ ya'rirā baaika ruḡu, ika p̄ap̄era mijare yiḡūatayu j̄ibaji Jesúre yi'ḡaraka mija imaokaro'si. I'supaka mijare baarimaji n̄imaokaro'si Maiḡamakite yijare jā'meka. Supa imarĩ kire mija yi'yua bitatarikoḡakaja j̄ibaji kire mija yi'ririjayaokaro'si mijare yija jeyobaarijayu.

<sup>11</sup> Ō'ōj̄r̄āja mijaro'si yo'oyu yijeyomarā. Jia mija imabe, Jesúre yapaika upaka oyiaja baabaraka. Ritaja ika p̄ap̄erap̄i mijare yiḡoajaika jia ā'mitirip̄ēabaraka mija imabe. ĩr̄ika upakaja ḡupajoabaraka, oka imarijarirākaoka j̄iap̄i sajiebaraka mija imabe. I'supaka mija baamaka, Tuḡarā, mare wayuārimajire, mijaka imajip̄arānu. Supabatirā j̄jimaka mare imarūjeiki kime. <sup>12</sup> Jesúre ā'mitirip̄ēairā imarĩ, mija rēr̄irijayu ḡoto jia j̄jimakap̄i jēñebu'abaraka mija imarijape.

<sup>13</sup> Ō'ōkarā Jesúre ā'mitirip̄ēairā, “Jia nimarū”, ār̄iwa'ri oka mijaro'si naḡūatayu. <sup>14</sup> “Jia nare mibaabe”, ār̄iwa'ri maiḡamaki Jesucristore mijaro'si yijēneyu. “Supabatirā Tuḡarāte mijare wayuāika jia ḡnurā mija imaokaro'si,

suḡabatirãoka Espíritu Santo jia mijaka imajiparijáyuka  
kimarũ”, ãrĩwa'ri ritaja mijaro'si yijẽñeĩjirijayu yijey-  
omarã.

I'tojĩrãja sime ruḡu.

## Tuparã Majaroka NT Portions in Tanimuca-Retuarã

copyright © 2013 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tanimuca-Retuarã

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### Copyright Information

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

#### **The Portion only**

in Tanimuca-Retuarã

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

---

